



友邦保險(國際)有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限公司)

**本概要提供本產品的重要資料，  
是銷售文件的一部份。  
請勿單憑本概要作投保決定。**

**本產品資料概要的最後部份設有「詞彙表」。**

**於此產品資料概要內底部劃線的詞語之定義(除另有定義外)，請參閱「詞彙表」。**

### 資料便覽

保險公司名稱：	友邦保險(國際)有限公司 (「友邦」)	保單貨幣：	美元
整付或定期供款：	定期供款	最低投資額：	每月100美元、每季度300美元、 每半年600美元或每年1,200美元
定期供款次數：	月繳/季繳/半年繳/年繳	最高投資額：	不適用
最短供款年期：	可選擇5年、6年、7年、 8年、9年或10年之繳交 保費年期	身故賠償額：	以較高者為準：  (a) 總戶口價值的105%；及  (b) 基本保單的已繳保費總額扣除任何 作出的部份提款之餘額的105%
徵收退保費用 (「資金提取費用」)年期：	整個由您選擇的 繳交保費年期		
保單的管制法例：	澳門特別行政區法律		

## 重要事項

- 本份與投資有關的人壽保險計劃(「投資壽險保單」)是一項長線投資暨保險產品，僅適合以下投資者：
  - 了解本金會蒙受風險
  - 那些兼顧投資及遺產策劃目標的人士，因為本投資壽險保單是一項同時含有投資及保險成分(包括向第三方受益人支付身故賠償)的組合式產品。
- 本投資壽險保單並**不適合**有短期或中期流動資金需要的投資者。

### • 費用及收費 –

閣下供款的最多23% (已包括所有適用的獎賞)將繳付予友邦，以支付所有投資壽險保單層面的費用及收費，而其中的1%是用於支付人壽保障的費用。此費用安排會令可用作投資的金額減少。

請注意，上述數字是基於以下假設所計算：(a)受保人為40歲非吸煙男性；(b)於整個五年繳交保費年期期間閣下繳付定期供款每年為12,500美元(相當於100,000港元，假設兌換率為1美元等於8港元)；(c)閣下持有此投資壽險保單20年；(d)往後20年的假設回報率為每年3%；及(e)閣下並不會提早提取款項或終止此投資壽險保單。

閣下須明白，此等投資壽險保單層面的收費是除連繫基金層面收費以外的額外收費。上述數字並不包括任何資金提取費用。

**上述所列所有費用及收費佔供款總額的百分比乃基於以上假設所計算，僅作說明用途。視乎每宗個案的個別情況，實際百分比可能會有所變動；如果供款額較低及/或閣下所選擇的相關投資有所虧損，有關百分比可能遠高於上述數字。**

### • 有關此投資壽險保單的長期特點 –

#### **提早退保的收費：**

(a) 如於您選擇的繳交保費年期內保單失效或退保，閣下將需支付**最初供款戶口價值**最多49%作為資金提取費用。閣下可能損失獲得特別獎金、長期客戶獎賞及保單費用回贈的權利。

#### **長期客戶獎賞：**

(b) 若閣下於所選繳交保費年期屆滿後保有**投資壽險**保單，閣下將可獲發高達總戶口價值0.075%的每月長期客戶獎賞。獲發長期客戶獎賞須符合**卓智投資計劃2**產品小冊子「A) 產品特色」下「**長期客戶獎賞**」分段載列的相關條件。

### • 中介人的酬勞

雖然閣下可能沒有直接向銷售/推介此投資壽險保單的中介人支付任何款項，但中介人會收取酬勞，而該酬勞實際上是來自閣下所繳付的收費。中介人應在銷售時以書面向閣下披露有關中介人酬勞的資料。中介人實際收取的酬勞可能每年都不一樣，而且可能於保單初期收取較高的酬勞。請於投保前向中介人查詢以進一步了解中介人就此投資壽險保單所收取的酬勞。若閣下作出查詢，中介人應向閣下披露所要求的資料。

## 這是甚麼產品？如何運作？

- 本產品是與投資有關的人壽保險計劃，壽險保單由友邦發出。
- 閣下就投資壽險保單繳付的供款，會由友邦投資於閣下選取的「連繫基金」(見以下說明)，從而用作增加投資壽險保單的價值。友邦會根據閣下所選連繫基金不時的表現，以及持續從保單價值扣除的費用及收費，來計算保單價值。
- 但請注意，閣下就投資壽險保單繳付的所有供款，以及友邦對閣下所選連繫基金的任何投資，均會成為及一直屬於友邦的資產。閣下對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，閣下只可向友邦追索。
- 由於友邦會就投資壽險保單徵收各種費用及收費，投資壽險保單的整體回報或會低於閣下所選連繫基金的回報。有關閣下須支付的費用及收費的詳情，請參閱第5 - 8頁。
- 可供選取的「連繫基金」為**卓智投資計劃2**投資選擇小冊子內列明的基金。
- 雖然投資壽險保單屬人壽保險計劃，但由於身故賠償與閣下所選連繫基金不時的表現掛鉤，因此身故賠償會受投資風險及市場波動所影響。最終獲得的身故賠償額或會遠低於閣下已付的供款，並可能不足以應付閣下的個別需要。
- 更重要的是，閣下應留意以下有關身故賠償及保險費用(「保險收費」)的事宜：
  - 友邦會從投資壽險保單的價值扣除閣下支付的部份費用及收費，以抵銷閣下所選擇的人壽保障的保險收費。
  - 扣除保險收費後，可用作投資於所選連繫基金的金額會因而減少。
  - 基於年齡及投資虧損等因素，保險收費或會在投資壽險保單的保單期內大幅增加，結果閣下可能會損失大部份甚至全部供款。
  - 如投資壽險保單的價值不足以抵銷所有持續費用及收費(包括保險收費)，在以下情況下，投資壽險保單可能會被提早終止，而閣下可能會失去全部供款及利益。
    - (i) 最初供款期內，最初供款戶口價值不足以支付月扣費用，包括保險費用；或
    - (ii) 最初供款期後、基本保單終止前，延續供款戶口價值不足以支付月扣費用，包括保險費用。
  - 閣下應向中介人查詢有關詳情，例如相關收費在甚麼情況下會有所增加，以及對投資壽險保單的價值會有何影響。

## 本產品有哪些主要風險？

投資涉及風險。請參閱主要銷售刊物，了解風險因素等資料。

- **信貸風險及無力償債風險** — 本產品是由友邦發出的保單，因此閣下的投資受友邦的信貸風險所影響。
- 本產品所提供的投資選擇在產品特點或風險方面或會有很大的差異，部份選項可能涉及高風險。請參閱主要推銷刊物及連繫基金的銷售文件了解詳情。
- **提早退保/提取款項的費用** — 本投資壽險保單是為長線投資而設，若提早退保或保單失效(當投資壽險保單的價值因部份提取保單價值/暫停繳付或調低供款而不足以抵銷所有持續費用及收費)資金提取費用將會適用，閣下或會損失大筆本金及獎賞。如連繫基金表現欠佳，或會進一步擴大投資虧損，而一切收費仍可被扣除。
- **供款假期** — 雖然閣下在供款假期內無須供款，但各項費用及收費仍可被扣除，保單價值或會因此大幅減少，而閣下收取的賞金將會減少。
- **市場風險** — 本投資壽險保單的回報取決於連繫基金的表現，閣下的投資本金可能會出現虧蝕。
- **匯率風險** — 由於部份連繫基金與閣下的投資壽險保單或以不同的貨幣計值，因此保單的投資回報可能涉及匯率風險。

## 本產品有否提供保證？

- 本產品不設任何退還本金保證。閣下或無法取回全部已付供款，並可能會蒙受投資虧損。

## 其他特點

- **特別賞金** — 如果基本保單首年年繳保費為1,800美元或以上，在我們收到基本保單首個保單年度內每期應繳保費時，特別賞金將會獲派發至最初供款戶口。但是，如果保單於最初供款期內退保或失效，則由特別賞金產生的最初供款戶口價值部份將從最初供款戶口中收回。收回後，資金提取費用將適用於最初供款戶口的餘額。有關詳情，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「A) 產品特色」下「特別賞金」分段。
- **長期客戶獎賞** — 長期客戶獎賞的金額等於(i) 最初供款戶口價值及(ii) 延續供款戶口價值之總額的0.075%。此獎賞將於繳交保費年期屆滿後，每月在保單週月日分別獲派發至最初供款戶口和延續供款戶口。有關詳情，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「A) 產品特色」下「長期客戶獎賞」分段。
- **保單費用回贈** — 於繳交保費年期完結時，若基本保單在當時仍有效，友邦將退回已從閣下的最初供款戶口及延續供款戶口(視情況而定)扣除的保單費用(即本概要第5-8頁「本產品涉及哪些費用及收費？」部份載列的每月6美元)。有關詳情，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「A) 產品特色」下「保單費用回贈」分段。

## 本產品涉及哪些費用及收費？

友邦保留權利，藉事先給予不少於一個月的書面通知或符合相關監管規定的較短通知期而更改保單收費或徵收新收費。

### 保險計劃方面

	適用之費用率	從以下金額扣減
<b>行政費用</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月<u>最初供款戶口價值</u>之0.375% (即每年4.5%)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><u>最初供款戶口價值</u> — 繳交保費年期內，每月在保單週月且前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>
<b>投資組合管理費用</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月<u>總戶口價值</u>之0.125% (即每年1.5%)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><u>最初供款戶口價值</u>及<u>延續供款戶口價值</u> — <u>基本保單終止前</u>，每月在保單週月且的前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的按比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>

本產品涉及哪些費用及收費? (續上頁)

保險計劃方面 (續上頁)

	適用之費用率	從以下金額扣減
<p><b>保險費用</b> (「保險收費」)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>保險費用每月按如下方式計算：</li> </ul> $\frac{\text{淨風險額}}{1,000} \times \frac{\text{保險費用率}}{12}$ <p>其中：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>淨風險額是指身故賠償減去總戶口價值</li> <li>保險費用率乃年率並以每1,000美元淨風險額計算，是基於受保人的以下因素確定：               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 實際年齡；</li> <li>2) 性別；及</li> <li>3) 風險等級(包括但不限於健康狀況、吸煙狀況、國籍及居住地)</li> </ol> </li> <li>保險費用率可因受保人實際年齡而於基本保單之保單期內大幅增加，及或會顯著減少總戶口價值。請參閱<b>卓智投資計劃2</b>產品小冊子下「G) 保險費用率」，了解指示性保險費用率。閣下適用之保險費用率與最高保險費用率均可參閱閣下的個人化說明文件附件。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>在最初供款期內：</b> 最初供款戶口價值—基本保單終止前，每月在保單週月日前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> <li><b>在最初供款期後、基本保單終止前：</b> 延續供款戶口價值—基本保單終止前，每月在保單週月日前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>
<p><b>保單費用</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月6美元。</li> </ul>	

## 本產品涉及哪些費用及收費? (續上頁)

### 保險計劃方面 (續上頁)

	適用之費用率	從以下金額扣減
<p><b>資金提取費用</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 將會在下列情況下收取資金提取費用：                             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 因以下原因導致保單失效：                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>i) 在<u>最初供款期寬限期</u>期間，未能在寬限期期滿前支付保費；或</li> <li>ii) 在<u>最初供款期</u>後、繳交保費年期內，<u>延續供款戶口</u>價值不足以支付保單月份月扣費用；或</li> </ul> </li> <li>b) 在繳交保費年期內保單退保。</li> </ul> </li> <li>• 此費用會按照相關資金提取費用率乘以保單失效或保單退保(視情況而定)時的最初供款戶口價值計算。</li> <li>• 相關資金提取費用率計算方法如下：                             <p><b>A - [(A - B) x T / 12]</b>，其中：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A 指發生保單失效或保單退保(視情況而定)之保單年度的資金提取費用率(如下表所載)；</li> <li>B 指緊接保單失效或保單退保(視情況而定)後之保單年度的資金提取費用率(如下表所載)；及</li> <li>T 指發生從保單退保或保單失效之保單年度開始起計，直至保單退保或保單失效(視情況而定)日期之完整保單月份數目，當中並不包括任何未完結的保單月份。</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 保單失效或保單退保(視情況而定)後，來自註銷最初供款戶口中所有投資選擇單位的所得款項中扣除。這意味著閣下將收到的價值金額應已扣除資金提取費用。</li> </ul>

## 本產品涉及哪些費用及收費? (續上頁)

### 保險計劃方面 (續上頁)

資金提取費用 (續上頁)	適用之費用率						從以下金額扣減	
	保單 年度	繳交保費年期 (年)						
		5	6	7	8	9		10
	1	23%	27%	33%	38%	43%	49%	
	2	17%	21%	24%	28%	31%	34%	
	3	13%	17%	21%	24%	28%	31%	
	4	9%	13%	17%	21%	24%	28%	
	5	5%	9%	13%	17%	21%	24%	
	6	0%	5%	9%	13%	17%	21%	
	7		0%	5%	9%	13%	17%	
	8			0%	5%	9%	13%	
	9				0%	5%	9%	
	10					0%	5%	
	11						0%	

• 如果保單失效或保單退保於最初供款期間發生，由特別賞金產生的最初供款戶口價值部份須予以收回(欲知更多資訊，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「A) 產品特色」部份下「特別賞金計算及收回之舉例說明」)，且資金提取費用將適用於收回後最初供款戶口的餘額。

欲知更多資訊，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「C) 費用及收費舉例說明」部份。

有關收費之詳情，請參閱卓智投資計劃2產品小冊子「B) 費用及收費一覽表」(第20頁至第22頁)部份。

費用及收費會於每年檢討，如有需要，我們會於保單年度終結時作出相應調整，並於調整前給予不少於一個月(或其他較短的期限並符合相關的監管要求)的書面通知。該檢討將受(但不限於)以下因素影響：

**退保：**包括保單退保及部分提款，或保單失效。

**理賠：**包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

**支出費用：**包括與保單直接有關的費用(例如：佣金、核保、繕發及保費繳交費用)以及分配至產品組別の間接開支(例如：一般行政費)。

### 連繫基金方面

請注意，閣下所選投資選擇的連繫基金或會另行徵收管理費用、業績表現費、買賣差價收費及/或調配費等費用。閣下不需直接繳付這些費用，因為收費會自動扣減，連繫基金的單位價格將會反映相關扣減。有關詳情，請參閱卓智投資計劃2投資選擇小冊子及連繫基金的銷售文件，友邦會應要求提供上述文件。

## 若最後決定不投保，須辦理哪些手續？

### — 冷靜期

- 在冷靜期內，投保人可取消已購買的保單，取回原來的投資金額(須按市值調整)；冷靜期為緊接保單交付21個曆日內，或向閣下或閣下的代表交付通知書後緊接的21個曆日內(以較先者為準)。通知書應說明保單已備妥，並列明冷靜期的屆滿日期。
- 閣下須以書面知會閣下的保險公司有關取消保單的決定。該通知必須由閣下簽署及直接送達友邦，澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室。
- 閣下可取回已付金額，但若閣下所選的投資選擇的價值下跌，可取回的金額將會減少。

## 保險公司資料

友邦保險(國際)有限公司

地址：

澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室

電話：(853) 8988 1822

傳真：(853) 2831 5900

電郵：aiamacau@aia.com

網址：aia.com.hk

## 重要事項

閣下如有疑問，應諮詢專業意見。

## 詞彙表

請參閱以下名詞的定義。

名詞	定義						
<b>延續供款戶口</b>	是指就最初供款期後的餘下繳交保費年期所繳付的保費，本公司於基本保單內為閣下建立及維持的戶口，並會根據分配指示名義上分配單位以訂定延續供款戶口價值。						
<b>延續供款戶口價值</b>	名義上分配至延續供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。						
<b>基本保單</b>	指保單契約(包括費用及收費一覽表)，可不時以批註形式作出更改。						
<b>買入價</b>	指根據基本保單的條文，我們於評估日由閣下的最初供款戶口及延續供款戶口贖回單位時所採用的投資選擇之每個單位的價格；相等於相關連繫基金之買入價。						
<b>最初供款期</b>	根據閣下所選繳交保費年期(如下表所載)確定之期間。在最初供款期內就基本保單所繳交的保費將用於分配單位至最初供款戶口： <table border="1" data-bbox="405 786 1455 969"> <thead> <tr> <th>繳交保費年期 (年)</th> <th>最初供款期 (月)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5 – 9</td> <td>18</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table>	繳交保費年期 (年)	最初供款期 (月)	5 – 9	18	10	20
繳交保費年期 (年)	最初供款期 (月)						
5 – 9	18						
10	20						
<b>最初供款戶口</b>	就最初供款期所繳付的保費，本公司於基本保單內為閣下建立及維持的戶口，並會根據分配指示名義上分配單位以訂定最初供款戶口價值。						
<b>最初供款戶口價值</b>	名義上分配至最初供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。						
<b>最近期可得的買入價</b>	就一項投資選擇於特定一日可得到最近期的過去買入價，用以釐定該投資選擇的價值。						

## 詞彙表 (續上頁)

名詞	定義
<b>保單週月日</b>	其後每月與保單日期相同的那一天。如在月份內並無相關日子，保單週月日將為該月份之最後一日。
<b>月扣費用</b>	就各保單月份而言， (a) 在繳交保費年期完結之時或之前，(i)保險費用；(ii)保單費用；(iii)投資組合管理費用；及(iv)行政費用的總和； (b) 在繳交保費年期完結後直至基本保單終止，(i)保險費用；(ii)保單費用；及(iii)投資組合管理費用的總和。
<b>總戶口價值</b>	名義上分配至最初供款戶口及延續供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。其相等於最初供款戶口價值和延續供款戶口價值總和。



「卓智投資計劃2」  
TREASURE ADVANTAGE 2

# 「卓智投資計劃2」

產品小冊子



閱覽電子版

友邦保險(國際)有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限公司)



# 產品小冊子

「卓智投資計劃2」之主要銷售刊物包括產品資料概要、本產品小冊子及投資選擇小冊子，該等文件應一併發出及閱讀。

除在本文件另有界定者外，詞彙的定義應與「F) 詞彙表」之部分的定義相同。

## 重要資訊：

- 1) 「卓智投資計劃2」是一項與投資有關的人壽保險計劃(「投資壽險保單」)，是由友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)(「友邦」)發行。
- 2) 此產品並非由銀行所提供的儲蓄產品。投資者須承擔友邦的信貸風險及其他投資風險。雖然閣下的投資壽險保單屬人壽保險計劃，但由於身故賠償與閣下所揀選連繫基金不時的表現掛鉤，因此身故賠償會受投資風險及市場波動所影響。最終獲得的身故賠償額或會遠低於閣下的已繳保費，並可能不足以應付閣下的個別需要。
- 3) 閣下所投資的是一份投資壽險保單。閣下就投資壽險保單繳付的保費，以及友邦對閣下所選連繫基金的任何投資，均會成為及一直屬於友邦的資產。閣下對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，閣下僅可向友邦追索。
- 4) 我們將會把閣下所繳付的保費投資於閣下所揀選投資選擇的對應連繫基金，以讓我們進行資產負債管理。而單位只是名義上分配至閣下的保單並僅用於決定閣下的基本保單的價值及利益。
- 5) 閣下的潛在投資回報是友邦參考連繫基金的表現波動計算。此外，閣下的潛在投資回報將會因應本投資壽險保單的持續性費用及收費而有所調整，因此該投資回報或會低於對相關連繫基金的回報。各連繫基金均有其個別之投資概況及相關風險。可供選取的連繫基金列明於投資選擇小冊子內。
- 6) 本投資壽險保單提供的各項投資選擇的特點及風險狀況或會有很大差異，部分投資選擇可能涉及高風險。
- 7) 更重要的是，閣下應留意以下有關身故賠償及保險費用(「保險收費」)的事宜：
  - i) 我們會從投資壽險保單的價值扣除閣下支付的部分費用及收費，以抵銷人壽保障的保險收費。
  - ii) 扣除保險收費後，可用作投資於所選連繫基金的金額會因而減少。
  - iii) 基於年齡及投資虧損等因素，保險收費或會在投資壽險保單的保單期內大幅增加，結果閣下可能會損失大部分甚至全部供款。

- iv) 如投資壽險保單的價值不足以抵銷所有持續費用及收費(包括保險收費)，在下列情況下，投資壽險保單可能會被提早終止，而閣下可能會失去全部供款及利益。
  - (A) 在最初供款期，最初供款戶口價值不足以抵銷月扣費用(包括保險收費)；或
  - (B) 在最初供款期後至基本保單終止期間，延續供款戶口價值不足以抵銷月扣費用(包括保險收費)。
- v) 閣下應向中介人查詢有關詳情，例如保險收費在甚麼情況下會有所增加，以及對投資壽險保單的價值有何影響。
- 8) **如提早終止**(例如在最初供款期間，未能在寬限期滿前支付保費)**或退保投資壽險保單，或提取投資壽險保單的延續供款戶口價值/保費中止或減少，閣下的投資和已繳保費及所獲賞金(如適用)可能因此蒙受重大虧損。如連繫基金表現欠佳，或會進一步擴大投資虧損，而一切收費仍可被扣除。**
- 9) 除非閣下對本投資壽險保單有充分了解，並且閣下的中介人已向閣下清楚解釋此保單為何適合自己，否則不建議閣下購買此保單。閣下擁有最後決定權選擇是否購買此保單。
- 10) 投資涉及風險。閣下應閱覽「卓智投資計劃2」及連繫基金的銷售文件，該銷售文件可透過閣下的中介人取得，或從我們的網站aia.com.hk下載。閣下亦可親臨友邦客戶服務中心或業務代表辦公室索取有關銷售文件，該銷售文件將於要求提出後14日內提供。

## 重要告示：

本產品小冊子並非保險之合約及不包含保單的完整條款。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可聯絡您的中介人或親臨友邦客戶服務中心免費索取。

## 友邦客戶服務中心

澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室

### 服務時間：

星期一至五 上午8:45至下午5:15 (午膳時間照常服務)  
星期六、日及公眾假期休息

查詢「卓智投資計劃2」詳情，請聯絡您的中介人、致電友邦客戶熱線8988 1822或親臨友邦客戶服務中心。

[aia.com.hk](http://aia.com.hk)

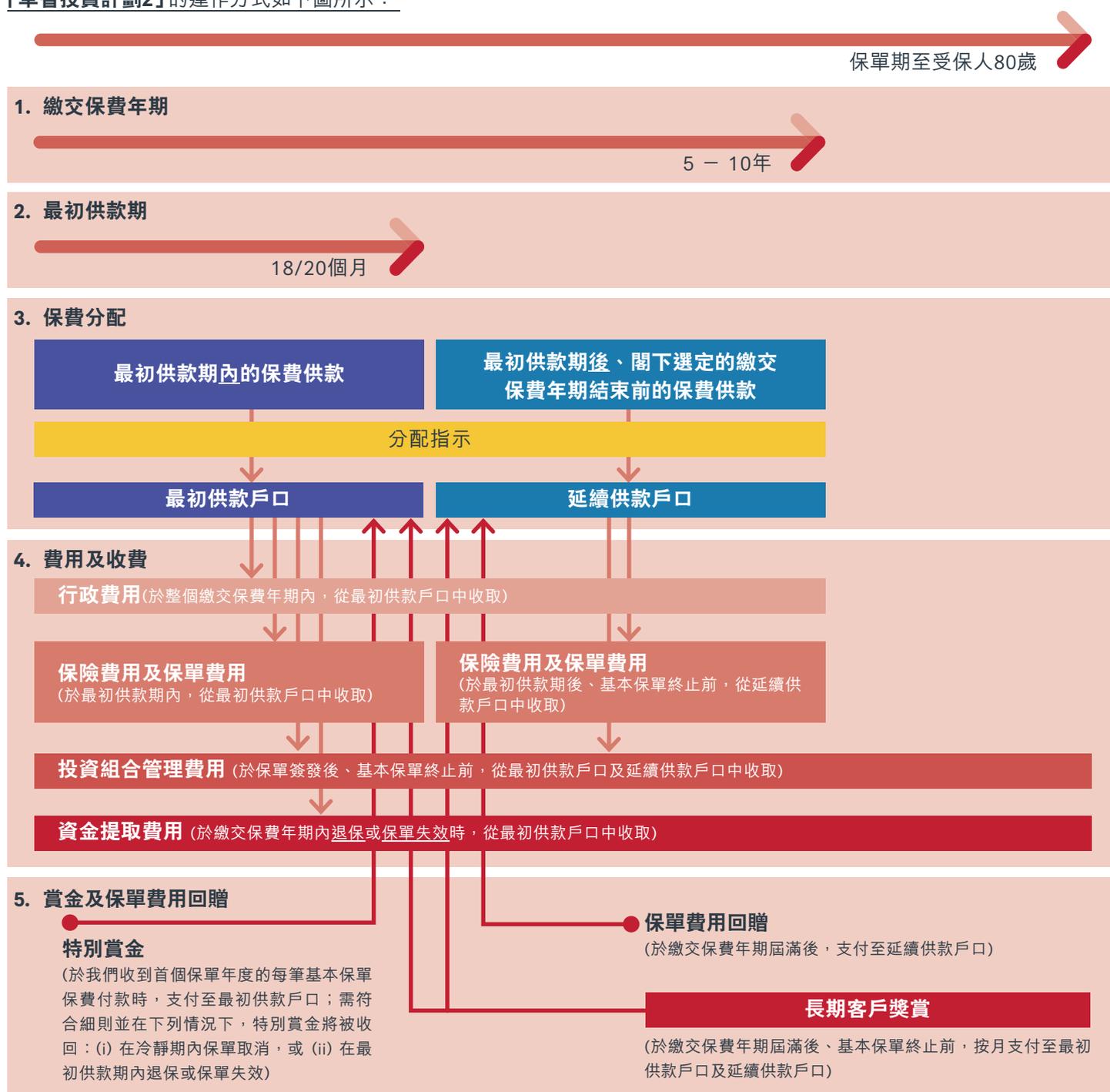
# 目錄

<b>「卓智投資計劃2」如何運作？</b>	<b>4</b>
<b>A) 產品特色</b>	<b>8</b>
基本貨幣	8
繳付方式及最低保費要求	8
保費調整	8
繳交保費年期	9
最初供款期	9
暫停繳費	9
特別賞金	10
長期客戶獎賞	12
保單費用回贈	13
部分提款	13
退保	15
失效	16
身故賠償	17
期滿利益	18
終止	19
<b>B) 費用及收費一覽表</b>	<b>20</b>
<b>C) 費用及收費舉例說明</b>	<b>23</b>
<b>D) 投資選擇資料</b>	<b>25</b>
投資選擇	25
投資選擇調配	26
單位數目及單位價格之數位調整	26
連繫基金的更改	26
連繫基金的股息	26
<b>E) 一般資料</b>	<b>27</b>
利益支付貨幣	27
冷靜期	27
寬限期	27
保單復效	28
保單擁有權及轉讓	28
第三者權利	28
投資限制及借貸權	28
稅項	29
管制法律及司法管轄權	29
退保說明文件	29
充分披露之要求	29
責任	30
客戶查詢及投訴	30
<b>F) 詞彙表</b>	<b>31</b>
<b>G) 保險費用率</b>	<b>34</b>

# 「卓智投資計劃2」 如何運作？

「卓智投資計劃2」是定期保費投資連繫保險計劃，可在保單期內為閣下提供壽險保障及一系列投資選擇，而該保單期直至受保人滿80歲才會終止。「卓智投資計劃2」開放予年齡介乎18歲至60歲(包括首尾年齡)的申請人，並為年齡介乎15天至60歲(包括首尾年齡)的人士提供壽險保障。

「卓智投資計劃2」的運作方式如下圖所示：



## 5 | 「卓智投資計劃2」

1. 閣下可選擇5年到10年不等的繳交保費年期(必須是整年，不得是一年的一部分)。閣下的**基本保單一經發出，即不可更改繳交保費年期**。閣下投資「卓智投資計劃2」的前提是，閣下計劃且有**能力繳付整個繳交保費年期的定期供款**。繳交保費年期期滿後，將不會接收基本保單的保費。欲知更多資訊，請參閱第8頁的「A) 產品特色」部分。

2. 最初供款期(自保單日期起18或20個月)將根據閣下所選的繳交保費年期來確定。請注意，倘若**最初供款期的保費沒有在寬限期內繳付**：

- 閣下的基本保單會失效；
- 從特別賞金中產生的最初供款戶口價值的部分將予以收回；及
- 收回後，資金提取費用將適用於最初供款戶口的餘額。

欲知更多資訊，請參閱第8頁的「A) 產品特色」部分。

最初供款期期滿後，閣下可**行使暫停繳費，停止閣下的保費繳付**。但費用及收費將繼續從最初供款戶口和延續供款戶口中扣除，且總戶口價值以及身故賠償可能比預期的水平為低。行使任何暫停繳費不會影響獲得長期客戶獎賞及保單費用回贈的權利。但這會減低延續供款戶口價值，而閣下所獲的長期客戶獎賞亦會相應減低。此外，閣下的基本保單可能因行使暫停繳費而被提早終止。

3. 閣下繳付的保費供款將依據閣下選定之投資選擇，以下一個適當之評估日的賣出價名義分配單位，用以釐定基本保單的價值及利益。

相關名義單位將分配至在基本保單內建立及維持的兩個戶口中 — 最初供款戶口(閣下就最初供款期繳付的保費)以及延續供款戶口(閣下就最初供款期期滿後的餘下繳交保費年期繳付的保費)。如果閣下沒有選擇按月支付保費，閣下在最初供款期期間的最後一次保費付款或會按比例同時分配至這兩個戶口中。例如，對於一個繳交保費年期為10年(即，最初供款期為20個月)的保單，第二個保單年度的年繳保費將會按照 8 : 4 的比率分配至最初供款戶口及延續供款戶口中(因為8/12的金額用於支付最初供款期8個月的保費，4/12的金額用於支付最初供款期後前4個月的保費)。

閣下不得在最初供款戶口及延續供款戶口之間轉移任何單位。欲知投資選擇的更多相關資訊，請參閱本冊及投資選擇小冊子的「D) 投資選擇資料」部分。



## 7 | 「卓智投資計劃2」

4. 費用及收費將按月從最初供款戶口價值及/或延續供款戶口價值中扣除。在繳交保費年期內，每個保單月份的月扣費用包括行政費用、保險費用、保單費用以及投資組合管理費用。在繳交保費年期期滿後、基本保單中止前，每個保單月份的月扣費用包括保險費用、保單費用以及投資組合管理費用。最初供款戶口及/或延續供款戶口中的投資選擇單位將根據最近期可得的買入價予以註銷，以繳付月扣費用。

除月扣費用外，倘發生以下情況，最高49%的資金提取費用還將適用於最初供款戶口價值：

- (a) 在最初供款期間，因未能在寬限期期滿前支付保費而導致保單失效或保單退保；或
- (b) 在最初供款期後、繳交保費年期期滿前因延續供款戶口價值不足以抵銷月扣費用而導致保單失效，或保單退保。

欲知月扣費用及資金提取費用詳情，請參閱「**B) 費用及收費一覽表**」部分。

5. 額外單位將分配至閣下的基本保單，作為賞金及保單費用回贈 — (i) 繳付相關保費後以首年保費的某一百分比作為特別賞金；(ii) 在繳交保費年期期滿後、基本保單終止前的每個月，以最初供款戶口價值和延續供款戶口價值的某一百分比作為長期客戶獎賞；及(iii)在繳交保費年期期滿時一次性退回我們從閣下基本保單中扣除的所有保單費用。請注意，倘閣下在寬限期內未繳付最初供款期的保費，或閣下在最初供款期內退出基本保單，我們將收回特別賞金。

欲知特別賞金、長期客戶獎賞及保單費用回贈詳情，請參閱「**A) 產品特色**」下分段載列的「**特別賞金**」、「**長期客戶獎賞**」及「**保單費用回贈**」。

請閱讀「**卓智投資計劃2**」的銷售文件。如欲申請「**卓智投資計劃2**」保單，閣下只需填妥申請表格，並連同已簽署的退保說明文件及所需之保費供款交回給我們。請向閣下的中介人索取申請表格及退保說明文件。



# A) 產品特色

## 基本貨幣

「卓智投資計劃2」以美元計值。我們或會酌情接納美元以外的貨幣的保費付款，所採用的匯率基於我們不時參照市場匯率以誠信且商業上合理的方式而釐定，現行匯率可於[aia.com.hk](http://aia.com.hk)查詢。

請注意，有關貨幣轉換將受匯率風險影響。若閣下以美元以外的貨幣支付定期保費，付款金額或會隨匯率變動而上漲或下跌。

## 繳付方式及最低保費要求

閣下可選擇每月、每季度、每半年或每年繳付保費，最低定期保費供款是每月100美元、每季度300美元、每半年600美元或每年1,200美元。

## 保費調整

閣下一旦確定保費供款，「卓智投資計劃2」的保單契約即不允許提高保費供款。

閣下不能在最初供款期內降低基本保單中的定期應繳保費金額。最初供款期期滿後，閣下可把保費金額降至不少於最低定期保費供款要求，即：每月100美元、每季度300美元、每半年600美元或每年1,200美元。

須注意，雖然最初供款期期滿後降低定期保費，保單期內仍會持續從最初供款戶口和延續供款戶口中扣除月扣費用。因此，如果延續供款戶口價值不足以抵銷相關月扣費用，便可能導致提早終止基本保單，而閣下可能損失大部分投資及基本保單的所有利益（包括壽險保障）。

## 繳交保費年期

我們為不同年齡投資者提供的繳交保費年期選擇載列於下表：

繳交保費年期	投保人的繕發年齡	受保人的繕發年齡
5年	18至60歲	15天至60歲
6年	18至59歲	15天至59歲
7年	18至58歲	15天至58歲
8年	18至57歲	15天至57歲
9年	18至56歲	15天至56歲
10年	18至55歲	15天至55歲

## 最初供款期

根據閣下選定的繳交保費年期確定的最初供款期如下表所載：

繳交保費年期	最初供款期 (自保單日期起的月份數目)
5 – 9年	18
10年	20

## 暫停繳費

最初供款期內不設暫停繳費。倘若最初供款期的保費沒有在寬限期內繳付，閣下的基本保單將失效，由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分將予收回。收回後，資金提取費用將適用於最初供款戶口的餘額。請參閱本部分「A) 產品特色」下的「特別賞金」及「B) 費用及收費一覽表」，了解有關賞金收回及應用資金提取費用的更多詳情。

最初供款期後、繳交保費年期期滿前，閣下可行使暫停繳費，暫時停止繳付保費，前提是閣下的延續供款戶口價值足以抵銷持續月扣費用。閣下可在暫停繳費期間、繳交保費年期(不因行使暫停繳費而延後)內隨時恢復繳付保費。

閣下投資「卓智投資計劃2」的前提是，閣下計劃且有繳付閣下選定繳交保費年期的保費。暫停繳費擬為暫時性質，即使在暫停繳費內暫停保費供款，月扣費用將繼續從最初供款戶口及延續供款戶口中扣除。長期行使暫停繳費加上不佳投資表現及/或部分提款將影響放大，相關扣減可能導致總戶口價值、身故賠償及應繳長期客戶獎賞劇減。一旦延續供款戶口價值不足以抵銷保單月份的月扣費用，閣下的基本保單將自動失效。此時將適用最高49%的最初供款戶口價值的資金提取費用(如「B) 費用及收費一覽表」所載)。閣下因而可能損失大部分投資及基本保單的所有利益(包括壽險保障)。

最初供款期期滿後，閣下可在寬限期內向我們書面申請基本保單的暫停繳費。否則，若在寬限期期滿時我們仍未收到保費，將自動行使暫停繳費。

## 特別賞金

倘閣下的基本保單生效，且基本保單首年年繳保費金額高於或等於1,800美元，則當我們收到首個保單年度的基本保單應繳保費付款時，我們將按如下釐定的金額派發特別賞金：

$$\text{特別賞金} = \text{特別賞金率} \times \text{繳交保費年期(按年計算)} \times \text{首個保單年度的已繳保費}$$

也就是說，閣下在基本保單中有權獲得的特別賞金總額，等於特別賞金率乘以繳交保費年期(按年計算)，再乘以基本保單的年繳保費。

當前的特別賞金率如下所示：

首年年繳保費 (美元)	特別賞金率
1,800 – 2,499	0.3%
2,500 – 5,999	0.5%
6,000 – 29,999	0.7%
30,000或以上	1.0%

上述特別賞金率並不代表閣下投資的回報率或表現。

特別賞金將根據閣下的最新分配指示，以下一個適當之評估日的賣出價，分配投資選擇單位至最初供款戶口。

獲派發的特別賞金將構成最初供款戶口價值的一部分，而最初供款戶口價值須繳付 (i) 月扣費用，及 (ii) 資金提取費用(如果在最初供款期後及繳交保費年期內保單退保或保單失效)。欲知該等收費詳情，請參閱「B) 費用及收費一覽表」部分。

如果在最初供款期內保單退保或保單失效，閣下將無權獲得由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分，該部分將由我們收回。收回後，資金提取費用將適用於最初供款戶口的餘額。

收回的最初供款戶口價值的部分按如下方式計算：

$$\text{最初供款戶口價值} \times \frac{\text{存入的特別賞金金額}}{\text{最初供款期的已繳保費總額} + \text{存入的特別賞金金額}}$$

如果在冷靜期內取消保單，閣下將無權獲得特別賞金，而只能獲得最初投資退款(須按市值調整)。欲知更多詳情，請參閱「E) 一般資料」部分下的「冷靜期」分段。

## 特別賞金計算及收回之舉例說明

下例乃屬假設並只作舉例說明之用。

陳先生，20歲，非吸煙者，於2015年7月1日獲續發一份月度保費為300美元、繳交保費年期為10年的「卓智投資計劃2」保單。陳先生在繳完18個月的保費、最初供款戶口價值達到5,300美元(延續供款戶口價值為0，因為最初供款期尚未期滿)後，於2016年12月31日退出基本保單。

由於基本保單是在最初供款期(就選定的繳交保費年期10年而言，是自保單日期起計20個保單月份)內退保的，存入的特別賞金金額及從特別賞金中產生的最初戶口價值將予收回的部分按以下方式計算：

### 計算存入的特別賞金金額

陳先生「卓智投資計劃2」保單的首年年繳保費	$300\text{美元} \times 12 = 3,600\text{美元}$
適用於2,500 – 5,999美元年繳保費的特別賞金率	0.5%
首個保單年度的已繳保費	$300\text{美元} \times 12 = 3,600\text{美元}$
因此，存入的特別賞金金額	$0.5\% \times 10 \times 3,600\text{美元} = 180\text{美元}$

### 計算收回的特別賞金

最初供款期繳付的保費總額 (即在最初18個保單月份繳付的保費總額)	$300\text{美元} \times 18 = 5,400\text{美元}$
由特別賞金產生、將予收回的最初供款戶口價值的部分	$5,300\text{美元} \times 180 / (5,400 + 180) = 170.97\text{美元}$
收回後最初供款戶口的餘額 (請注意：餘額仍將收取資金提取費用)	$5,300\text{美元} - 170.97\text{美元} = 5,129.03\text{美元}$



## 長期客戶獎賞

從繳交保費年期屆滿後的第一個保單週月日起，如閣下的基本保單仍然有效，我們將會按月將金額相等於最初供款戶口價值及延續供款戶口價值0.075%的長期客戶獎賞分別派發至最初供款戶口及延續供款戶口，直至基本保單中止。如保單週月日並非營業日，我們將於下一營業日記入相關保單月份之長期客戶獎賞。

先前曾行使任何暫停繳費及/或從延續供款戶口作出任何部分提款不會影響獲得長期客戶獎賞的權利。不論在派發各保單月份之長期客戶獎賞前曾行使多長時間的暫停繳費，或曾從延續供款戶口中提取多少金額，閣下的基本保單均有權享有長期客戶獎賞。但是，暫停繳費及部分提款會導致延續供款戶口價值減低，而閣下收到的長期客戶獎賞亦會相應減少。

獲派發的長期客戶獎賞將構成總戶口價值的一部分，而總戶口價值須繳付月扣費用(如「**B) 費用及收費一覽表**」部分所載)。

上文所述長期客戶獎賞率並不代表閣下之投資回報率或投資表現。

長期客戶獎賞將會以相應保單週月日時各戶口內持有的投資選擇的單位形式，且以下一個適當之評估日的賣出價存入最初供款戶口和延續供款戶口。若任何上述戶口持有高於一個投資選擇，長期客戶獎賞金額將依據最近期可得的買入價計算得出之價值按比例分配至此等各個投資選擇。若任何此等投資選擇無法分配，我們會依據相應保單週月日各戶口持有的其他投資選擇單位的價值將長期客戶獎賞按比例地存入此等投資選擇。若各個戶口內沒有可分配的其它投資選擇而無法存入長期客戶獎賞，本公司可酌情決定將長期客戶獎賞存入其他能滿足下列要求的連繫基金的投資選擇：

- 投資於環球固定收入或美元貨幣市場；
- 其貨幣與基本保單的基本貨幣(即美元)相同；及
- 其過去的風險水平低於所有其他投資選擇。

## 保單費用回贈

於繳交保費年期完結時(若基本保單在當時仍有效)，我們將退回已從閣下最初供款戶口及/或延續供款戶口扣除的保單費用(即「**B) 費用及收費一覽表**」部分載列的每月6美元)。先前曾行使任何暫停繳費及/或從延續供款戶口作出任何部分提款將不會影響獲得本保單費用回贈的權利。

我們在繳交保費年期期滿後至基本保單終止期間所收取保單費用，將不會獲得回贈。

保單費用回贈將會以繳交保費年期屆滿時延續供款戶口內持有的投資選擇的單位形式，且以下一個適當之評估日的賣出價存入延續供款戶口。若延續供款戶口持有多於一個投資選擇，保單費用回贈金額將依據最近期可得的買入價計算得出之價值按比例分配至此等各個投資選擇。若任何此等投資選擇無法分配，我們會依據延續供款戶口持有的其他投資選擇單位的價值將保單費用回贈按比例地存入此等投資選擇。若延續供款戶口內沒有可分配的其它投資選擇而無法存入保單費用回贈，本公司可酌情決定將保單費用回贈存入其他能滿足下列要求的連繫基金的投資選擇：

- 投資於環球固定收入或美元貨幣市場；
- 其貨幣與基本保單的基本貨幣(即美元)相同；及
- 其過去的風險水平低於所有其他投資選擇。

## 部分提款

**最初供款期內不設部分提款。**最初供款期後，閣下可於基本保單生效期間隨時免費提取閣下之部分延續供款戶口價值(但受下述條件(a)和(b)規限)。但在整個保單期內不允許部分提取最初供款戶口價值。若閣下想從延續供款戶口作出部分提款，閣下可以填寫我們訂明的表格以及提交我們要求的文件以符合任何適用的法律及相關監管機構的要求，書面提出相關申請以待我們審批。

請註明閣下希望從閣下的延續供款戶口中提取的投資選擇的單位數目。部分提款金額為單位數目乘以閣下申請獲我們批准後的下一個適當之評估日的買入價計算得出的金額。

部分提款的申請於下列情況將不獲接納：

- (a) 要求提取的金額少於最低部分提款額(600美元)；或
- (b) 部分提款後閣下延續供款戶口價值即刻低於1,500美元(即不允許提取全部延續供款戶口價值)。

請注意，我們保留至少提前一個月發送書面通知，告知閣下我們更改上述最低部分提款額的權利。

當閣下申請獲批准後，我們將依照閣下的提款指示註銷閣下所揀選在延續供款戶內之投資選擇的相關單位。相關單位的註銷將於切實可行下，盡早根據我們審批後的下一個適當之評估日的投資選擇之買入價執行，且我們通常會在收妥閣下的申請及規定的文件後一個月內將註銷該等單位所得的款項支付予閣下。然而，我們保留權利在我們無法控制的特殊情況下(包括但不限於因任何規管或出現戰爭或災難導致相關連繫基金被禁止交易)延遲相關付款不超過六個月。我們不會就任何待處理的提款款項而支付利息。

**部分提款加上不佳投資表現、長期行使暫停繳費及/或月扣費用將影響放大，可能導致總戶口價值、身故賠償及長期客戶獎賞劇減。一旦延續供款戶口價值不足以支付保單月份的月扣費用，閣下的基本保單將自動失效，且資金提取費用(如有)(如「B) 費用及收費一覽表」所載)將適用。閣下因而可能損失大部分投資及基本保單的所有利益(包括壽險保障)。**

## 退保

閣下可以填寫我們訂明的表格以及提交我們要求的文件以符合任何適用的法律及相關監管機構的要求，書面提出退保基本保單的申請以待我們審批。

若在最初供款期內退保，由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分將予以收回，且在收回後，最高49%的資金提取費用將適用於最初供款戶口的餘額。將予以收回由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分按如下方式計算：

$$\text{最初供款戶口價值} \times \frac{\text{存入的特別賞金金額}}{\text{最初供款期的已繳保費總額} + \text{存入的特別賞金金額}}$$

閣下的退保申請經我們批准後，我們將註銷最初供款戶口及延續供款戶口(如有)內持有的所有單位。相關單位的註銷將於切實可行下，盡早根據我們批准閣下的退保申請後下一個適當之評估日的投資選擇之買入價執行。我們通常會在收妥閣下的申請及規定的文件後一個月內將退保價值支付予閣下。但是，我們保留權利在我們無法控制的特殊情況下(包括但不限於因任何規管或出現戰爭或災難導致相關連繫基金被禁止交易)延遲相關付款不超過六個月。我們不會就任何待處理的退保價值款項支付任何利息。

欲了解資金提取費用的更多資訊，請參閱「B) 費用及收費一覽表」及「C) 費用及收費舉例說明」部分。

**「卓智投資計劃2」旨在作為一項長期投資。於繳交保費年期內的退保，高達最初供款戶口價值49%的資金提取費用將會適用。如連繫基金表現欠佳，投資虧損或會進一步擴大。退保價值或會低於已繳保費的總額。**



# 失效

在下列情況下，您的基本保單將會自動失效：

- (a) 在最初供款期間，未能在寬限期期滿前支付保費；
- (b) 最初供款戶口價值不足以抵銷最初供款期內保單月份之月扣費用；或
- (c) 延續供款戶口價值不足以抵銷最初供款期後至基本保單終止期間保單月份之月扣費用。

如在上文(a)情況下，我們將會收回由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分，然後在相關寬限期期滿後的14日按下一個適當之評估日相關投資選擇的買入價取消最初供款戶口下的所有單位。取消單位的所獲得的款項，即收回後的最初供款戶口餘額，須支付資金提取費用。將予以收回由特別賞金產生的最初供款戶口價值的部分按如下方式計算：

$$\text{最初供款戶口價值} \times \frac{\text{存入的特別賞金金額}}{\text{最初供款期的已繳保費總額} + \text{存入的特別賞金金額}}$$

如在上文(b)情況下，最初供款戶口價值最多可扣減直至零，以支付部分月扣費用，我們不會要求閣下承擔月扣費用的任何差額。此外，我們不會追回特別賞金，資金提取費用亦不適用。

如在上文(c)情況下，延續供款戶口價值最多可扣減直至零，以支付部分月扣費用。然後我們將從最初供款戶口價值扣除差額，並按下一個適當之評估日相關投資選擇的買入價取消最初供款戶口下的所有剩餘單位。如發生在閣下選擇的繳交保費年期內，取消單位所產生的收益，即最初供款戶口剩餘餘額須支付資金提取費用。如最初供款戶口價值不足以支付月扣費用差額，在最初供款戶口價值扣減至零後，我們不會要求閣下承擔月扣費用的任何差額，資金提取費用亦不適用。

我們取消最初供款戶口中所有單位並扣除任何資金提取費用後，我們通常會在一個月內將收益(如有)支付予您。但我們保留權利在我們無法控制的特殊情況下(包括但不限於因任何規管或出現戰爭或災難導致相關連繫基金被禁止交易)延遲相關付款不超過六個月。我們不會就任何未支付款項支付利息。

## 身故賠償

若受保人在基本保單生效時不幸身故，我們將支付受益人身故賠償，該賠償相等於(以較高者為準)：

- (a) 總戶口價值的105%；及
- (b) 基本保單的已繳保費總額扣除任何作出的部分提款之餘額的105%。

計算身故賠償額時，總戶口價值將根據我們收到身故證明後的下一個適當之評估日的買入價計算。

受保人不幸身故，須以訂明的表格書面通知我們及盡快提交保單契約內列明之索償證明，待我們審批認可之後，才會支付身故賠償款項。基本保單的身故賠償款項通常會於我們收到身故證明之日起計的一個月內支付。但是，我們保留權利在我們無法控制的特殊情況下(包括但不限於因任何規管或出現戰爭或災難導致相關連繫基金被禁止交易)不超過六個月。我們不會對任何待處理的身故賠償款項支付利息。

若受保人於基本保單續發日期或基本保單之任何復效生效日期起計一年內自殺身亡，不論當時是否神志清醒，我們將撤銷基本保單及對基本保單的責任只限於已繳收保費總額(不包括利息)減去下列各項後的金額：

- (i) 任何部分提款；及
- (ii) 因註銷投資選擇單位而令我們蒙受的損失之調整。

我們所作出調整的最高金額，不會超過閣下就基本保單所繳交之保費總額。閣下不會因註銷投資選擇單位而獲利(如有)。

**請注意，身故賠償與閣下所選的投資選擇對應的連繫基金的表現掛鈎，因而會受投資風險及市場波動所影響。連繫基金表現欠佳，以及部分提款、暫停繳費和月扣費用會使應付的身故賠償減少，這可能遠低於閣下已繳保費的總額，並可能不足以應付閣下的個別需要。**

基本保單之身故賠償的保險費用(“COI”)在整個保單期內按月扣除。保險費用按如下方法計算：

$$\text{保險費用} = \frac{\text{淨風險額}}{1,000} \times \frac{\text{保險費用率}}{12}$$

淨風險額指身故賠償減去總戶口價值。

保險費用率乃年率並以每1,000美元淨風險額計算，是根據受保人的性別及風險級別(包括但不限於健康狀況、吸煙狀況、國籍及居住地)釐定，且隨著受保人的實際年齡而改變。標準費用率載列於「G) 保險費用率」部分；而現行及最高保險費用率載於閣下的退保說明文件之附錄。

有關保險費用之詳情，請參閱「B) 費用及收費一覽表」部分。

請注意，鑒於受保人的年齡不斷增加，保險費用率在基本保單的保單期內或會大幅增加，加上於基本保單終止前需一直繳收保險費用，這或會致使最初供款戶口價值及/或延續供款戶口價值大幅減少。若在最初供款期後、基本保單終止前，延續供款戶口價值不足以支付保單月份之月扣費用，基本保單將會失效，閣下或會損失大部分投資及所有利益。請參閱「G) 保險費用率」部分，了解標準保險費用率。閣下的中介人會為閣下提供個人化退保說明文件，以顯示就閣下的自身狀況而言，保險費用(經考慮上述因素的影響後)會如何影響退保價值及身故賠償。



## 期滿利益

於緊接受保人80歲生日後的保單週年日，如基本保單仍然有效，而受保人仍然在世，基本保單將屆期滿，我們將註銷最初供款戶口及延續供款戶口內持有的所有單位。相關單位的註銷將於切實可行下，盡早根據基本保單期滿後下一個適當之評估日的投資選擇之買入價執行。我們通常會將在一個月內以支票方式向閣下支付總戶口價值作為期滿利益。閣下收到期滿利益後將免除我們在基本保單下的任何進一步責任。我們保留權利在我們無法控制的特殊情況下(包括但不限於因任何規管或出現戰爭或災難導致相關連繫基金被禁止交易)延遲相關付款不超過六個月。我們不會對任何待處理的期滿利益款項支付利息。

## 終止

閣下的基本保單將於發生下列情況(最先者為準)時自動終止：

- (i) 在冷靜期(如「E 一般資料」部分所載)內註銷閣下基本保單；
- (ii) 基本保單在緊接受保人80歲生日後的保單週年日期滿
- (iii) 受保人身故；
- (iv) 基本保單退保；及
- (v) 基本保單失效。

一旦閣下的基本保單終止，閣下的基本保內載明之利益亦將隨之終止。

**請注意，如在最初供款期內發生上述(iv)和(v)的情況，因資金提取費用(如有)、月扣費用及部分提款(如有)的扣減，您在基本保單終止後收到的金額或會低於已繳保費。如連繫基金表現欠佳，投資虧損或會進一步擴大。請參閱「B) 費用及收費一覽表」及「A) 產品特色」部分下的「特別賞金」及「部分提款」分段，分別了解資金提取費用、月扣費用、特別賞金收回及部分提款的更多資訊。**

# B) 費用及收費一覽表

友邦保留權利，向您給予不少於一個月(或於合理而切實可行範圍內儘快)的書面通知而更改保單收費或徵收新收費。

若閣下希望獲得個人化的退保說明文件，以了解費用及收費如何就閣下個人的情況，影響退保價值及身故賠償，請向閣下的中介人索取。

## 投資連繫壽險計劃方面

	適用之費用率	從以下金額扣減
行政費用	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月最初供款戶口價值之0.375% (即每年4.5%)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>最初供款戶口價值 — 繳交保費年期內，每月在保單週月日前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>
投資組合管理費用	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月總戶口價值之0.125% (即每年1.5%)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>最初供款戶口價值及延續供款戶口價值 — 基本保單終止前，每月在保單週月日的前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>
保險費用 (「COI」)	<ul style="list-style-type: none"> <li>保險費用每月按如下方式計算：           <math display="block">\frac{\text{淨風險額}}{1,000} \times \frac{\text{保險費用率}}{12}</math>           其中：           <ul style="list-style-type: none"> <li>淨風險額是指身故賠償減去總戶口價值</li> <li>保險費用率乃年率並以每1,000美元淨風險額計算，是基於受保人的以下因素確定：               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 實際年齡；</li> <li>2) 性別；及</li> <li>3) 風險等級(包括但不限於健康狀況、吸煙狀況、國籍及居住地)。</li> </ol> </li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在最初供款期內：           <ul style="list-style-type: none"> <li>最初供款戶口價值 — 基本保單終止前，每月在保單週月日前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul> </li> </ul>

	適用之費用率	從以下金額扣減
保險費用 (「COI」)	<ul style="list-style-type: none"> <li>保險費用率可因受保人實際年齡而於基本保單之保單期內大幅增加，及或會顯著減少總戶口價值。請參閱「G) 保險費用率」部分，了解指示性保險費用率。閣下適用之保險費用率及最高保險費用率載列於閣下的個人化退保說明文件之附錄。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在最初供款期後、基本保單終止前： 延續供款戶口價值—基本保單終止前，每月在保單週月日前一日按投資選擇的價值(以最近期可得的買入價計算)的比例註銷相應投資選擇的單位。</li> </ul>
保單費用	<ul style="list-style-type: none"> <li>每月6美元。</li> </ul>	
資金提取費用	<ul style="list-style-type: none"> <li>將會在下列情況下收取資金提取費用： <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 因以下原因導致保單失效： <ul style="list-style-type: none"> <li>i) 在最初供款期寬限期內，未能在寬限期期滿前支付保費；或</li> <li>ii) 在最初供款期後、繳交保費年期內，延續供款戶口價值不足以支付保單月份月扣費用；或</li> </ul> </li> <li>(b) 在繳交保費年期內保單退保。</li> </ul> </li> <li>此費用會按照相關資金提取費用率乘以保單失效或保單退保(視情況而定)時的最初供款戶口價值計算。</li> <li>相關資金提取費用率計算方法如下： <p><math>A - [(A - B) \times T / 12]</math>，其中：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A 指發生保單退保或保單失效(視情況而定)之保單年度的資金提取費用率(如下表所載)；</li> <li>B 指緊接保單失效或保單退保(視情況而定)後之保單年度的資金提取費用率(如下表所載)；及</li> <li>T 指從發生保單退保或保單失效之保單年度開始起計，直至保單退保或保單失效(視情況而定)日期之完整保單月份數目，當中並不包括任何未完結的保單月份。</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>保單失效或保單退保(視情況而定)後，來自註銷最初供款戶口中所有投資選擇單位的所得款項。這意味著閣下將收到的價值金額應已扣除資金提取費用。</li> </ul>

資金提取費用	適用之費用率						從以下金額扣減	
	保單年度	繳交保費年期(年)						
		5	6	7	8	9		10
1	23%	27%	33%	38%	43%	49%		
2	17%	21%	24%	28%	31%	34%		
3	13%	17%	21%	24%	28%	31%		
4	9%	13%	17%	21%	24%	28%		
5	5%	9%	13%	17%	21%	24%		
6	0%	5%	9%	13%	17%	21%		
7		0%	5%	9%	13%	17%		
8			0%	5%	9%	13%		
9				0%	5%	9%		
10					0%	5%		
11						0%		

- 如果保單失效或保單退保於最初供款期間發生，由特別賞金產生的最初供款戶口價值部分須予以收回(欲知更多資訊，請參閱「A) 產品特色」部分下「特別賞金計算及收回之舉例說明」)，且資金提取費用將適用於收回後最初供款戶口的餘額。
- 欲知更多資訊，請參閱「C) 費用及收費舉例說明」部分。

費用及收費會於每年檢討，如有需要，我們會於保單年度終結時作出相應調整，並於調整前給予不少於一個月(或其他較短的期限並符合相關的監管要求)的書面通知。該檢討將受(但不限於)以下因素影響：

**退保：**包括保單退保及部分提款，或保單失效。

**理賠：**包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

**支出費用：**包括與保單直接有關的費用(例如：佣金、核保、繕發及保費繳交費用)以及分配至產品組別の間接開支(例如：一般行政費)。

## 連繫基金方面

請注意，閣下所選投資選擇的連繫基金或會另行徵收管理費用、業績表現費、買賣差價收費及/或調配費等費用。閣下不需直接繳付這些費用，因為收費會自動扣減，連繫基金的單位價格會已反映相關扣減。有關詳情，請參閱「卓智投資計劃2」投資選擇小冊子及連繫基金的銷售文件，友邦會應要求提供上述文件。



## C) 費用及收費舉例說明

所有的例子均屬假設並只作舉例說明之用。

### 1. 如何計算保單退保時的資金提取費用？

黃小姐獲續發了一份「卓智投資計劃2」保單，繳交保費年期為10年，保單日期為2015年6月1日。在2018年4月10日，黃小姐考慮退保基本保單。最初供款戶口價值和延續供款戶口價值分別為20,000美元和6,500美元。

基本保單已踏入第三個保單年度並完成十個保單月份，適用的資金提取費用率會按比例計算：

**資金提取費用率 =  $A - (A - B) \times T / 12$** ，其中

A = 於發生退保的保單年度的資金提取費用率，即31%

B = 於緊接退保的保單年度的資金提取費用率，即28%

T = 由保單退保之保單年度起計，直至退保日期之完整的保單月份數目，當中並不包括未完結的保單月份，即10個月

**資金提取費用率**

=  $31\% - (31\% - 28\%) \times 10 / 12$

= 28.5%

**資金提取費用：**

= 最初供款戶口價值 x 適用的資金提取費用率

= 20,000美元 x 28.5%

= 5,700美元

**退保價值：**

= (最初供款戶口價值 + 延續供款戶口價值) - 資金提取費用

= (20,000美元 + 6,500美元) - 5,700美元

= 20,800美元

## 2. 如何計算保險費用？

陳先生(25歲)獲繕發了一份「卓智投資計劃2」保單，繳交保費年期為10年，每年的保費為10,000美元，保單日期為2015年7月1日。假設陳先生在整個繳交保費年期已繳交所有應付保費，且未從延續供款戶口提款。

假設：

(A) 於2015年9月30日，總戶口價值為9,800美元，即低於已繳保費總額的10,000美元；及

(B) 於2025年9月30日，總戶口價值為102,000美元，即高於已繳保費總額的100,000美元，

須在上述兩個日期扣除的保險費用會按下表所示方法計算：

	(A)於2015年9月30日， 當總戶口價值低於已繳保費的總額		(B)於2025年9月30日， 當總戶口價值高於已繳保費的總額	
基本保單的已繳保費的總額(TP)	10,000美元		100,000美元	
總戶口價值(TAV)	9,800美元		102,000美元	
身故賠償額(DB)	以較高者為準：		以較高者為準：	
	105% x TP = 10,500美元	105% x TAV = 10,290美元	105% x TP = 105,000美元	105% x TAV = 107,100美元
	10,500美元		107,100美元	
淨風險額(NAR) (NAR = DB - TAV)	700美元		5,100美元	
保險費用率(COI rate) (年率並以每1,000美元淨風險額計算)	0.86		1.30	
保險費用(COI) (COI = NAR / 1000 x COI rate / 12)	0.05美元		0.55美元	

請注意，示例中的保險費用率只作舉例說明之用。實際的保險費用率乃根據投保人的性別及風險級別(包括但不限於健康狀況、吸煙狀況、國籍及居住地)釐定，且隨著投保人的實際年齡而改變。鑒於投保人的年齡不斷增加及投資虧損等因素，保險費用在基本保單的保單期內或會大幅增加。請參閱「G 保險費用率」了解指示性保險費用率。閣下的中介人會為閣下提供個人化退保說明文件，以顯示就閣下的自身狀況而言，保險費用(經考慮上述因素的影響後)會如何影響退保價值及身故賠償。

# D) 投資選擇資料

閣下乃投資於一份與投資有關的壽險保單。我們將會把閣下所繳交的保費投資於閣下所揀選投資選擇的對應連繫基金，以讓我們進行資產負債管理。閣下就「卓智投資計劃2」支付的保費將成為友邦資產的一部分。閣下對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，閣下僅可向友邦追索。閣下並非投資於連繫基金，分配到最初供款戶口和延續供款戶口的單位只是名義上的，僅用於釐定最初供款戶口價值、延續供款戶口價值及閣下在基本保單的利益。閣下的最初供款戶口價值、延續供款戶口價值及投資回報並非保證。

有關詳情，請參閱「卓智投資計劃2」的投資選擇小冊子及連繫基金的銷售文件(包括但不限於投資目標及政策、風險因素等)，這些文件皆可於我們的網站[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)下載。

## 投資選擇

「卓智投資計劃2」提供多項投資選擇，更多詳情請參閱「卓智投資計劃2」的投資選擇小冊子。

由於部分連繫基金與閣下的基本保單或以不同的貨幣計值，因此閣下基本保單的投資回報可能涉及匯率風險。

因應閣下對待風險的態度和投資策略，我們將會按照閣下指示的百分比，把閣下的保費分配至一項或一組投資選擇。分配指示的要求如下：

- (i) 分配至各項閣下選擇的投資選擇的百分比應為整數，且不少於10%；及
- (ii) 保費的分配百分比之總和必須為100%；及
- (iii) 閣下最多可選擇10項投資選擇。

保費支付、記入特別賞金、保單費用回贈和長期客戶獎賞以及投資選擇調配(調入而言)後分配至最初供款戶口或延續供款戶口的投資選擇單位，將會以我們收取保費後的下一個適當之評估日的賣出價計算。我們的賣出價相等於該相關連繫基金的賣出價。

根據月扣費用、部分提款、投資選擇調配(調出而言)或基本保單的終止而從最初供款戶口或延續供款戶口註銷的投資選擇單位會以買入價計算。我們的買入價相等於該相應連繫基金的買入價。

**請確保您已閱讀本產品手冊的各個部分，進一步了解上述單位分配和取消，包括交易日以及處理有關交易的買入價或賣出價。**

目前，我們所有投資選擇的連繫基金的買入價和賣出價之間並沒有價差，或價差(如有)已獲豁免。因此，投資選擇的買入價和賣出價完全相同。

有關賣出價和買入價的最新資料，請瀏覽我們的網站[aia.com.hk](http://aia.com.hk)。閣下亦可透過中介人向我們查詢投資選擇於特定評估日的買入價與賣出價。

## 投資選擇調配

閣下可調配最初供款戶口或延續供款戶口內持有的投資選擇單位，惟進行調配的最低金額為每宗交易100美元，亦不允許在最初供款戶口及延續供款戶口之間進行調配。我們將按照閣下的指示註銷閣下希望調出的投資選擇單位並分配至其他投資選擇單位。有關單位將按照閣下的要求獲批准後的下一個適當之評估日，以各投資選擇的買入價進行註銷。而有關單位將按照對應單位被註銷完成後的下一個適當之評估日，以各投資選擇的賣出價進行分配。概不收取調配費用。

若被註銷單位的投資選擇並不以閣下基本保單的基本貨幣(即美元)計值，我們會將被註銷單位的所得款項兌換為閣下基本保單的基本貨幣。若被分配單位的其他投資選擇並不以閣下基本保單的基本貨幣計值，我們會進一步將以基本貨幣計值的所得款項兌換為該其他投資選擇的計值貨幣，藉以決定將要分配的其他投資選擇單位數量。進行貨幣兌換所依照的匯率，是由我們不時參照市場匯率以誠信且商業上合理的方式而釐定，有關現行匯率可於[aia.com.hk](http://aia.com.hk)查詢。請注意，該等貨幣兌換將涉及匯率風險。

我們擁有絕對酌情權以誠信且商業上合理的方式行使本公司認為較上述方法更高效率或更具成本效益的投資選擇調配方法。例如，若調出與調入之投資選擇以相同貨幣(該貨幣與閣下基本保單的基本貨幣不同)計值，我們可進行相關調配而無需貨幣兌換。

有關更多詳情，請參閱投資選擇小冊子之「**投資選擇行政管理**」部分。

## 單位數目及單位價格之數位調整

被分配或被註銷的單位數目會調整至最接近的4個小數位。買入價及賣出價會被調整至最接近的4個小數位。所有經調整後之餘額撥歸友邦所有。

## 連繫基金的更改

凡因任何理由：

- (i) 任何連繫基金的單位價格無法查明，或任何連繫基金因停止接納進一步的投資、清盤或以其他方式終止；或
- (ii) 任何連繫基金的投資策略或目標變更，

就此等停止、結業、清盤、終止或投資目標的變更，我們將於最少一個月前(或符合相關監管規定的其他較短通知期)向閣下作出書面通知。

## 連繫基金的股息

如連繫基金公佈派發股息而閣下的基本保單仍然生效，我們將股息金額以額外單位形式再投資於派發該股息的連繫基金的投資選擇內。若這種派發方式並不可行，我們將以支票形式支付股息給閣下。

閣下可於股息派發之後的季度月結單內查閱有關股息分配的詳情。

# E) 一般資料

## 利益支付貨幣

由於閣下基本保單的基本貨幣是美元，身故賠償、部分提款及退保的付款貨幣亦為美元。閣下可申請以港元支付該等利益。所採用的匯率基於我們不時參照市場匯率以誠信且商業上合理的方式而釐定的匯率，有關現行匯率可於aia.com.hk查詢。

## 冷靜期

在冷靜期內，投保人可取消已購買的保單，收回原來的投資金額(須根據我們接納閣下的取消保單要求後下一個適當之評估日的投資選擇之買入價按市值調整)；冷靜期為緊接保單交付21個曆日內，或緊接向閣下或閣下的代表交付通知後的21個曆日內(以較先者為準)。通知應說明保單已備妥，並列明冷靜期的屆滿日期。

若您根據冷靜期取消您的保單，保單的取消將由繕發日期生效。我們會將您已繳付的保費全數，減去因註銷投資選擇單位而蒙受的損失之後退回給您；此調整金額乃根據相對之連繫基金在我們批准您的取消申請後的下一個適當之評估日當時的買入價計算。我們所作出調整的最高金額，不會超過分配至保單之最初供款戶口及延續供款戶口的保費總數。

為行使此權利，閣下必須向我們提交書面通知，有關通知須由閣下簽署作實並直接遞交予我們，地址為澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室，或者我們可能不時書面通知閣下的其他地址。閣下可取回已付金額，但若閣下所選的投資選擇的價值下跌，可取回的金額將會減少。

**若閣下在冷靜期後、繳交保費年期內取消基本保單，將被收取最高49%的最初供款戶口價值作為資金提取費用。**

## 寬限期

若閣下於保費到期日或之前未繳交任何保費而未有行使暫停繳費，閣下的基本保單在由保費到期日起計31日的寬限期內仍有效。

若我們在寬限期內未收到最初供款期的到期保費，閣下的基本保單將失效，而且我們將在相關寬限期屆滿後14日內取消最初供款戶口的所有單位。

於最初供款期後，若在寬限期屆滿後未收到保費，將自動行使暫停繳費。

在寬限期內，月扣費用將繼續從閣下的最初供款戶口及/或延續供款戶口扣除。

月扣費用沒有寬限期，即當最初供款戶口價值或延續供款戶口價值(視情況而定)不足以支付保單月份的月扣費用時，基本保單將會失效。

欲知有關保單失效的詳情，請參閱「A) 產品特色」下分段「失效」。



## 保單復效

閣下可於基本保單因未繳交最初供款期的保費而終止前最後一個保費到期日後五年內，要求為閣下的基本保單辦理復效。為使基本保單復效，閣下需要償還在基本保單失效時已支付給閣下的相同價值金額，並支付到期保費（及我們為了安排閣下的自動轉帳指示而可能要求的任何預付保費）我們亦須獲得閣下的可保證明。

當閣下的申請獲得批准，我們會

- (1) 把下述各項的總和分配至閣下基本保單的最初供款戶口：
  - (i) 閣下償還的價值金額；
  - (ii) 我們在基本保單失效時已收回的、由特別賞金產生的最初供款戶口價值部分；及
  - (iii) 基本保單失效時扣除的資金提取費用。
- (2) 把閣下為使基本保單復效而繳交的保費分配至最初供款戶口及/或延續供款戶口，視乎有關保費是就最初供款期抑或最初供款期後的繳交保費年期而繳付。
- (3) 根據失效時段修訂保單日期，並列明於保單批註上，從而使自復效生效日期起餘下的最初供款期與從失效日期起的時段相同。

## 保單擁有權及轉讓

在閣下的基本保單生效期間，閣下可使用本公司的指定表格提交書面通知，以改變閣下的基本保單擁有權。基本保單的任何擁有權變更，均須符合客戶盡職調查、《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例》下的適用規定及其他適用指引，且任何有關變更須由我們發出的認許作證明方才生效。閣下亦可使用本公司的指定表格提交書面通知，以轉讓閣下在基本保單下獲取利益的權利。

## 第三者權利

《合約(第三者權利)條例》(第623章)(下稱《條例》)不適用於「卓智投資計劃2」的保單。因此，除友邦及保單持有人外，非保單一方的人士(如第三者受益人)並不擁有《條例》下執行保單內任何條文的權利。

## 投資限制及借貸權

「卓智投資計劃2」並不提供保單借貸及沒有借貸權。有關連繫基金的投資限制及借貸權之詳情，請參閱各連繫基金的銷售文件。

## 稅項

適用於「卓智投資計劃2」可支付的任何利益之課稅水平及基準，會根據收取利益的個別人士的狀況而定，以及會根據相關的稅務法例的任何更改而轉變。因此，我們建議閣下在投資「卓智投資計劃2」前，就個人的稅務情況及法律責任諮詢專業的意見。

為使本公司能簽發保單給您及/或按保單條款提供您應得部分或全部的保險賠償，及/或讓保單可按照其所載條款繼續維持生效，本公司要求您提供協助，藉此履行本公司現時或日後就您及您的保單而須向在澳門(如財政局)或任何其他外地之司法管轄區(包括但不限於美國國家稅務局)任何法律、法定、監管、政府或稅務機構(包括但不限於美國國家稅務局)的責任(「責任」)。

為了讓本公司不時履行責任，就已提供予本公司的資料的任何更改，您必須於有關更改後的30天內以書面通知本公司。此外，本公司亦可能以書面通知，要求您於通知日期後的30天內提供或同意本公司披露與您、受保人、受益人、前述人士的簽署人或合法受權人(如適用)或保單有關的特定資料，或採取需要的行動藉此令本公司履行責任。若您未能於本公司提出要求後適時提供本公司要求的資料、作出同意或採取本公司所指明的行動，本公司可能需向有關當局報告，包括但不限於將您的個人資料披露或轉移給澳門的有關當局或澳門境外的司法管轄區。本公司亦保留權利，有權採取任何其他合理所需的行動。

## 管制法律及司法管轄權

「卓智投資計劃2」受澳門特別行政區的法律管限，並依照澳門特別行政區的法律闡釋。相關人士有權向澳門的法院或任何其他與此保單有相關關聯的法院，提出法律程序。

## 退保說明文件

閣下的中介人會為閣下提供個人化退保說明文件。說明文件旨在根據載列於說明文件內指定假設的投資回報率，顯示出保單的費用及收費如何影響退保價值及身故賠償。

## 充分披露之要求

如您決定投保「卓智投資計劃2」，您必須在申請書上填報一切有關之事實，及如實回答友邦就您的申請所作的提問(如有)，因為您與友邦之合約將以這些事實為根據，否則本公司有權將所簽發之保單宣告無效。如您不清楚某一項事實是否重要，也請將其事實在申請書上說明。

## 責任

友邦就銷售文件所載資料的準確性承擔全部責任，並確認在作出一切合理查證後，盡其所知所信，銷售文件並無遺漏足以令該文件的任何聲明具誤導成分的其他事實。

銷售文件所提供的資料並非為閣下的個別需要而設。有關條款及細則的詳情，請參閱保單契約。我們建議閣下應就個人的情況諮詢專業的意見。

「卓智投資計劃2」已獲澳門金融管理局認可。澳門金融管理局的認可不等於對「卓智投資計劃2」作出推介或認許，亦並非對「卓智投資計劃2」的商業利弊或表現作出保證，更不代表「卓智投資計劃2」適合所有投資者，或認許該計劃適合任何個別投資者或任何類別的投資者。

澳門金融管理局對「卓智投資計劃2」銷售文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不作任何申述，並且明確因銷售文件全部或部分內容而產生或因依賴這些內容而引致的損失，澳門金融管理局概不承擔任何法律責任。

## 客戶查詢及投訴

如有任何查詢及投訴，請致電我們的客戶熱線8988 1822，或於辦公時間(如第2頁所述)親臨友邦客戶服務中心。閣下亦可以將查詢及投訴以郵遞方式寄至澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室向我們提出。



# F) 詞彙表

除非內文另有註明外，下列定義均適用於「卓智投資計劃2」：

**「延續供款戶口」 (Accumulation Unit Account)**是指就最初供款期後的餘下繳交保費年期所繳付的保費，本公司於基本保單內為閣下建立及維持的戶口，並會根據分配指示名義上分配單位以訂定延續供款戶口價值。

**「延續供款戶口價值」 (Accumulation Unit Account Value)**是指名義上分配至延續供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。最初供款戶口價值及延續供款戶口價值的總和等於總戶口價值。

**「基本保單」 (Basic Policy)**是指保單契約(包括費用及收費一覽表)，可不時以批註形式作出更改。

**「買入價」 (Bid Price)**是指根據基本保單的條文，我們於評估日由閣下的最初供款戶口及延續供款戶口贖回單位時所採用的投資選擇之每個單位的價格；相等於相關連繫基金之買入價。

**「截止時間」 (Cut-Off Time)**是指本公司不時就每一個香港營業日公佈的時間。我們必須在這時間之前收到交易申請，任何在香港營業日截止時間之後收到的交易申請將視作在下一個營業日截止時間之前收到。

**「最初供款期」 (Initial Contribution Period)**是指根據閣下所選繳交保費年期確定及於保單資料頁內列明為「最初供款期」的期間。在最初供款期內就基本保單所繳交的保費將用於分配單位至最初供款戶口。

**「最初供款戶口」 (Initial Unit Account)**是指就最初供款期所繳付的保費，本公司於基本保單內為閣下建立及維持的戶口，並會根據分配指示名義上分配單位以訂定最初供款戶口價值。

**「最初供款戶口價值」 (Initial Unit Account Value)**是指名義上分配至最初供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。最初供款戶口價值及延續供款戶口價值的總和等於總戶口價值。

**「投資選擇」 (Investment Options)**是指可供閣下於友邦續發之「卓智投資計劃2」內可供揀選的一系列投資選擇，並已列明在投資選擇小冊子內。該投資選擇只可經「卓智投資計劃2」投資而非提供作直接購買。每個投資選擇將會聯接到投資選擇小冊子內指明的一項連繫基金。

**「最近期可得的買入價」(Latest Available Bid Price)**是指就一項投資選擇於特定一日可得到最近期的過去買入價，用以釐定該投資選擇的價值。

**「保單週月日」(Monthiversary)**是指其後每月與保單日期相同的那一天。如在月份內並無相關日子，保單週月日將為該月份之最後一日。

**「月扣費用」(Monthly Deduction)**就各保單月份而言，是指，

- (a) 在繳交保費年期完結之時或之前，(i) 保險費用；(ii) 保單費用；(iii) 投資組合管理費用；及(iv) 行政費用的總和；
- (b) 在繳交保費年期完結後直至基本保單終止，(i) 保險費用；(ii) 保單費用；及(iii) 投資組合管理費用的總和。

**「下一個適當之評估日」(Next Appropriate Valuation Day)**是指基於連繫基金的買賣及計價的操作，以及我們處理交易要求的所需時間而訂出的評估日。我們在每個香港營業日截止時間或之前收到的交易要求，通常會在下一個香港營業日處理。

**「賣出價」(Offer Price)**指根據基本保單的條文，於評估日我們將投資選擇單位名義上分配至閣下的最初供款戶口及延續供款戶口時所採用的投資選擇之每個單位的價格；相等於相關連繫基金之賣出價。

**「保單」(Policy)**包括：

- (i) 基本保單(包括所有附表)；
- (ii) 保單資料頁；
- (iii) 基本保單的投保申請文件，包括持有人及/ 或受保人簽妥的投保申請表，及任何其後作出的更改、聲明和陳述；及
- (iv) 此保單的批註書(如有)。

**「保單週年日」(Policy Anniversary)**是指其後每年與保單日期相同的那一天。如在年份內並無相關日子，保單週年日將為保單日期的相關月份之最後一日。

**「保單日期」(Policy Date)**是指用於確定保單週月日、保單週年日、保單月份及保單年度，並於保單資料頁內列明為「保單日期」的日期，或若有所更改，於基本保單批註(如有)上列載的日期。該日期應與閣下基本保單的申請日期相同。

**「保單資料頁」(Policy Information Page)**是指與基本保單一併發出，標題為「保單資料頁」的一覽表。

**「保單月份」(Policy Month)**是指由一個保單週月日開始至緊接下一個保單週月日前一天結束的期間。首個保單月份是指由保單日期開始至緊接首個保單週月日前一天結束的期間。

**「保單年度」(Policy Year)**是指由保單日期起計每12個月的時期。

**「退保價值」(Surrender Value)**，就任何日期的退保而言，是指：

- (a) 於最初供款期內，其等於總戶口價值減去(i)我們須收回的、由特別賞金產生的最初供款戶口價值部分；及(ii)在收回後適用於最初供款戶口價值餘額的資金提取費用之金額；
- (b) 於最初供款期後及在繳交保費年期屆滿之時或之前，等於總戶口價值減去適用於最初供款戶口價值的資金提取費用之金額；或
- (c) 在繳交保費年期完結後，等於總戶口價值之金額。

**「總戶口價值」(Total Account Value)**是指名義上分配至最初供款戶口及延續供款戶口的所有投資選擇的價值總和。每個投資選擇的價值乃相等於其各自單位數目乘以有關評估日之投資選擇的買入價。其相等於最初供款戶口價值和延續供款戶口價值總和。

**「單位」(Unit或Units)**是指投資選擇的一個單位或多個單位。分配到最初供款戶口和延續供款戶口的單位只是名義上的，僅用於釐定最初供款戶口價值、延續供款戶口價值及閣下在基本保單的利益。

**「評估日」(Valuation Day)**就連繫基金而言，是指評定連繫基金的資產價值的日期，而該日期由該連繫基金的基金經理不時釐定。

印製日期  
2022年1月

# G) 保險費用率

下表載列基本保單的若干指示性標準保險費用率。該等標準保險費用率僅供舉例說明之用。保險費用率載於閣下的退保說明文件之附錄。請聯絡本公司以確認適用的保險費用率。

保險費用率根據受保人的實際年齡有所增加。請參閱以下的保險費用表。

實際年齡	現行保險費用率 (每年以每1,000美元淨風險額計算)		最高保險費用率 (每年以每1,000美元淨風險額計算)	
	男性	女性	男性	女性
0	0.70	0.59	4.43	3.94
5	0.70	0.59	1.33	1.22
10	0.70	0.59	1.22	1.12
15	0.70	0.59	1.50	1.29
20	0.74	0.63	1.81	1.65
25	0.86	0.66	1.95	1.87
30	0.95	0.76	2.16	2.01
35	1.30	1.00	2.58	2.29
40	2.01	1.38	3.68	2.90
45	3.14	2.05	5.59	4.35
50	5.01	3.26	8.71	6.65
55	8.05	5.20	13.60	10.42
60	12.70	8.23	21.28	16.26
65	19.64	13.99	33.22	25.43
70	31.30	22.58	51.91	39.82
75	49.38	35.96	76.16	60.89
80	80.69	57.39	114.39	89.22



「卓達智悅」/「卓智投資計劃2」  
TREASURE MASTER PLUS / TREASURE ADVANTAGE 2

# 「卓達智悅」及 「卓智投資計劃2」

投資選擇小冊子



友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)



# The First Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第一附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021.

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）一併閱覽。

The following changes become effective from 8 October 2021:

以下變更由 2021 年 10 月 8 日起生效：

### Remove the following information 移除以下資料

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity - Sector (Energy)*股票 - 行業(能源)*						
Ninety One Global Strategy Fund - Global Energy Fund "A Income shares"  晉達環球策略基金 - 環球能源基金 "A收益股份"	Y01	Ninety One Global Strategy Fund - Global Energy Fund  晉達環球策略基金 - 環球能源基金	Ninety One Luxembourg S.A.  Ninety One Luxembourg S.A.	A Income  A 收益	USD  美元	USD  美元

### Add the following information 增加以下資料

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity - Global*股票 - 環球*						
Ninety One Global Strategy Fund - Global Environment Fund A Inc Share Class USD  晉達環球策略基金 - 環球環境基金A收益美元	Y04	Ninety One Global Strategy Fund - Global Environment Fund  晉達環球策略基金 - 環球環境基金	Ninety One Luxembourg S.A.  Ninety One Luxembourg S.A.	A Inc Share Class  A 收益股份類別	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\*上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The Second Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第二附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021 and the first addendum to the IOB dated October 2021.

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）及小冊子之第一附件（2021 年 10 月）一併閱覽。

With effect from 25 March 2022, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with the information of the following investment option:

由 2022 年 3 月 25 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將更新有關以下的投資選擇的資訊：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
<b>Equity - Emerging Markets*股票 - 新興市場*</b>						
BlackRock Global Funds – Emerging Europe Fund "A2" ~ 貝萊德全球基金 - 貝萊德新興歐洲基金 "A2" 股 ~	I08	BlackRock Global Funds – Emerging Europe Fund 貝萊德全球基金 - 新興歐洲基金	BlackRock (Luxembourg) S.A. BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2 A2	EUR 歐元	EUR 歐元
Franklin Templeton Investment Funds – Templeton Eastern Europe Fund A "Acc" ~ 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓東歐基金A股(累算) ~	D08	Franklin Templeton Investment Funds – Templeton Eastern Europe Fund 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓東歐基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l. Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A (acc) A(累算)	EUR 歐元	EUR 歐元
<b>Equity - Emerging Markets (Single Market - Russia)*股票 - 新興市場(單一市場 - 俄羅斯)*</b>						
BNP Paribas Funds Russia Equity Acc ~ 法巴俄羅斯股票基金 - 累積 ~	T08	BNP Paribas Funds Russia Equity 法巴俄羅斯股票基金	BNP Paribas Asset Management Luxembourg BNP Paribas Asset Management Luxembourg	Classic USD - Capitalisation 經典美元 - 資本	USD 美元	USD 美元
UBS (Lux) Equity Sicav - Russia (USD) P-acc ~ 瑞銀(盧森堡)俄羅斯股票基金(美元) P-acc ~	U04	UBS (Lux) Equity Sicav – Russia (USD) 瑞銀(盧森堡)俄羅斯股票基金(美元)	UBS Fund Management (Luxembourg) S.A. UBS Fund Management (Luxembourg) S.A.	P-acc P 類別股份 - 累積	USD 美元	USD 美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\*上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

~ The investment option is suspended for trading and valuation until resumption of trading and valuation of its underlying fund.  
~ 投資選擇之交易及估值已暫停直至其連繫基金恢復交易及計算估值。

# The Third Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第三附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021 and the second addendum to the IOB dated March 2022.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment option have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）及小冊子之第二附件（2022 年 3 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Schroder International Selection Fund – Global Emerging Market Opportunities "A1" 施羅德環球基金系列 – 新興市場股債優勢 "A1" 股	J14	Schroder International Selection Fund – Global Emerging Market Opportunities 施羅德環球基金系列 – 新興市場股債優勢

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Schroder International Selection Fund – Global Emerging Market Opportunities "A1" 施羅德環球基金系列 – 新興市場優勢 "A1" 股	J14	Schroder International Selection Fund – Global Emerging Market Opportunities 施羅德環球基金系列 – 新興市場優勢

March 2022

2022年3月

# The Fourth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第四附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022 and the third addendum to the IOB dated March 2022.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment option have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）及小冊子之第三附件（2022 年 3 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Equity Fund "A2" 安本標準 — 亞太股票基金"A2"股	C04	Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Equity Fund 安本標準 — 亞太股票基金

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund "A2" 安本標準 — 亞太可持續股票基金"A2"股	C04	Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund 安本標準 — 亞太可持續股票基金

# The Fifth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第五附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022 and the fourth addendum to the IOB dated August 2022.

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）及小冊子之第四附件（2022 年 8 月）一併閱覽。

With effect from 23 September 2022, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment options:

由 2022 年 9 月 23 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
<b>Equity - Global* 股票 - 環球*</b>						
PineBridge Global Funds – PineBridge Global Focus Equity Fund "L"	A15	PineBridge Global Funds – PineBridge Global Focus Equity Fund	PineBridge Investments Ireland Limited	L	USD	USD
柏瑞環球基金 – 柏瑞環球重點股票基金 "L"		柏瑞環球基金 – 柏瑞環球重點股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	L	美元	美元
<b>Equity - Sector (Precious Metals)* 股票 - 行業(貴金屬)*</b>						
Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Gold and Precious Metals Fund A "Acc"	D14	Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Gold and Precious Metals Fund	Franklin Templeton International Services S.á r.l.	A (acc)	USD	USD
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 富蘭克林黃金及貴金屬基金 A 股 (累算)		富蘭克林鄧普頓投資基金 – 富蘭克林黃金及貴金屬基金	Franklin Templeton International Services S.á r.l.	A (累算)	美元	美元
<b>Equity - Sector (Natural Resources)* 股票 - 行業(天然資源)*</b>						
BlackRock Global Funds - World Mining Fund "A2"	I04	BlackRock Global Funds - World Mining Fund	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	USD	USD
貝萊德全球基金 – 貝萊德世界礦業基金 "A2" 股		貝萊德全球基金 – 貝萊德世界礦業基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元

Fixed Income – China & Hong Kong * 固定收入 – 中國及香港*						
Ninety One Global Strategy Fund - All China Bond Fund A Acc Share Class RMB	Y22	Ninety One Global Strategy Fund - All China Bond Fund	Ninety One Luxembourg S.A.	A Acc (RMB) Share Class	RMB#	RMB#
晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金 A 累積股份類別人民幣		晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金	Ninety One Luxembourg S.A.	A 累積(人民幣)股份類別	人民幣#	人民幣#

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The share class of the underlying fund is valued in RMB which is currently not freely convertible and is subject to exchange controls, policies and restrictions imposed by the Mainland China authorities. Such policies may limit the depth of RMB market available outside of Mainland China, and thereby may reduce the liquidity of the underlying fund. Under exceptional circumstances, any payments (including dividend payments) made in RMB can be delayed due to the exchange controls and restrictions applicable to RMB. RMB's exchange rate against other currencies, including USD or HKD, is therefore susceptible to movements based on external factors.

# 連繫基金的股票類別以人民幣估值，而現時人民幣不可自由兌換，並須受中國機關施加的外匯管制、政策及限制約束。該等政策或會令中國境外的人民幣市場深度受限，因而可能削弱連繫基金的流通性。在極端情況下，連繫基金以人民幣支付的任何款項（包括股息款項）可能因適用於人民幣的外匯管制及限制而遭到延誤。因此，人民幣兌換其他貨幣（包括美元或港元）的匯率會受外圍因素的變動影響。

# The Sixth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第六附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022 and the fifth addendum to the IOB dated September 2022.

The Name of management company /investment manager of underlying fund of the following investment options have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）及小冊子之第五附件（2022 年 9 月）一併閱覽。

以下投資選擇的管理公司 / 連繫基金投資經理名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選項名稱	Code 代號	Name of management company /investment manager of underlying fund 管理公司 / 連繫基金投資經理名稱
Aberdeen Standard SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund "A2" 安本標準 - 新興市場債券基金 "A2" 股	C03	Aberdeen Standard Investments Luxembourg S.A.
Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund "A2" <sup>1</sup> 安本標準 - 亞太可持續股票基金 "A2" 股 <sup>1</sup>	C04	Aberdeen Standard Investments Luxembourg S.A.

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選項名稱	Code 代號	Name of management company /investment manager of underlying fund 管理公司 / 連繫基金投資經理名稱
Aberdeen Standard SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund "A2" 安本標準 - 新興市場債券基金 "A2" 股	C03	abrdn Investments Luxembourg S.A.
Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund "A2" <sup>1</sup> 安本標準 - 亞太可持續股票基金 "A2" 股 <sup>1</sup>	C04	abrdn Investments Luxembourg S.A.

1 Not available for investment or switching-in.

1 不接受新投資及轉入。

October 2022

2022年10月

# The Seventh Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第七附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022 and sixth addendum to the IOB dated October 2022.

The Name of management company /investment manager of underlying fund of the following investment options have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）一併閱覽。

以下投資選擇的管理公司 / 連繫基金投資經理名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選項名稱	Code 代號	Name of management company /investment manager of underlying fund 管理公司 / 連繫基金投資經理名稱
Janus Henderson Capital Funds plc - Janus Henderson Global Real Estate Equity Income Fund "A acc"  駿利亨德森資產管理基金 - 駿利亨德森環球房地產股票入息基金"A股（累計）"	R01	Henderson Management S.A.
Janus Henderson Capital Funds plc -Janus Henderson Balanced Fund - Class A2 USD  駿利亨德森資產管理基金 - 駿利亨德森平衡基金 - A2美元類	R03	Henderson Management S.A.

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選項名稱	Code 代號	Name of management company /investment manager of underlying fund 管理公司 / 連繫基金投資經理名稱
Janus Henderson Capital Funds plc - Janus Henderson Global Real Estate Equity Income Fund "A acc"  駿利亨德森資產管理基金 - 駿利亨德森環球房地產股票入息基金"A股（累計）"	R01	Janus Henderson Investors Europe S.A.
Janus Henderson Capital Funds plc -Janus Henderson Balanced Fund - Class A2 USD  駿利亨德森資產管理基金 - 駿利亨德森平衡基金 - A2美元類	R03	Janus Henderson Investors Europe S.A.

# The Eighth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第八附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022 and the seventh addendum to the IOB dated October 2022.

With effect from 11 November 2022, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" and the second addendum to the IOB dated March 2022 is update with the removal of the following information for "Franklin Templeton Investment Funds – Templeton Eastern Europe Fund A "Acc"" under:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）及小冊子之第七附件（2022 年 10 月）一併閱覽。

由 2022 年 11 月 11 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份及小冊子之第二附件（2022 年 3 月）的以下資料將由「富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓東歐基金 A 股(累算)」之下移除：

### **Remove the following information 移除以下資料**

- ~ The investment option is suspended for trading and valuation until resumption of trading and valuation of its underlying fund.
- ~ 投資選擇之交易及估值已暫停直至其連繫基金恢復交易及計算估值。

November 2022

2022年11月

# The Ninth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第九附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022 and the eighth addendum to the IOB dated November 2022.

With effect from 14 January 2023, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment options:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）及小冊子之第八附件（2022 年 11 月）一併閱覽。

由 2023 年 1 月 14 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity - Asia Pacific * 股票 — 亞太區*						
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA Asian Equity Plus Fund (Class I Distributing)  首源投資環球傘子基金有限公司 – 首域盈信亞洲股本優點基金 – 第一類（派息）股份	Q01	First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA Asian Equity Plus Fund  首源投資環球傘子基金有限公司 – 首域盈信亞洲股本優點基金	First Sentier Investors (Hong Kong) Limited  首源投資（香港）有限公司	I  I	USD  美元	USD  美元
Equity – China & Hong Kong * 股票 — 中國及香港*						
Aberdeen Standard SICAV I - All China Sustainable Equity Fund "A2"  安本標準 – 全方位中國可持續股票基金 "A2" 股	C05	Aberdeen Standard SICAV I - All China Sustainable Equity Fund  安本標準 – 全方位中國可持續股票基金	abrdn Investments Luxembourg S.A.	A-2  A-2	USD  美元	USD  美元
Allianz Global Investors Fund - Allianz China A-Shares Accumulation Shares (Class AT) (RMB)  安聯環球投資基金 – 安聯神州 A 股基金累積股份 (AT 類股份) (人民幣)	P29	Allianz Global Investors Fund - Allianz China A-Shares  安聯環球投資基金 – 安聯神州 A 股基金	Allianz Global Investors GmbH	Accumulation Shares (Class AT) (RMB)  累積股份(AT 類股份)(人民幣)	RMB#  人民幣#	RMB#  人民幣#

Equity - US * 股票 - 美國*						
Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Royce US Small Cap Opportunity Fund - Class A ACC	L52	Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Royce US Small Cap Opportunity Fund	Legg Mason Investments (Europe) Limited	A Accumulating	USD	USD
美盛環球基金系列 - 美盛銳思美國小型資本機會基金 - A 類累積		美盛環球基金系列 - 美盛銳思美國小型資本機會基金	美盛投資（歐洲）有限公司	A 類累積	美元	美元
Fixed Income - Global * 固定收入 - 環球*						
AB FCP I - Short Duration Bond Portfolio "A2"	B01	AB FCP I - Short Duration Bond Portfolio	AllianceBernstein (Luxembourg) S.a.r.l.	A2	USD	USD
AB FCP I - 短期債券基金 "A2"		AB FCP I - 短期債券基金		A2	美元	美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The share class of the underlying fund is valued in RMB which is currently not freely convertible and is subject to exchange controls, policies and restrictions imposed by the Mainland China authorities. Such policies may limit the depth of RMB market available outside of Mainland China, and thereby may reduce the liquidity of the underlying fund. Under exceptional circumstances, any payments (including dividend payments) made in RMB can be delayed due to the exchange controls and restrictions applicable to RMB. RMB's exchange rate against other currencies, including USD or HKD, is therefore susceptible to movements based on external factors.

# 連繫基金的股票類別以人民幣估值，而現時人民幣不可自由兌換，並須受中國機關施加的外匯管制、政策及限制約束。該等政策或會令中國境外的人民幣市場深度受限，因而可能削弱連繫基金的流通性。在極端情況下，連繫基金以人民幣支付的任何款項（包括股息款項）可能因適用於人民幣的外匯管制及限制而遭到延誤。因此，人民幣兌換其他貨幣（包括美元或港元）的匯率會受外圍因素的變動影響。

# The Tenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022 and the ninth addendum to the IOB dated January 2023.

With effect from 13 February 2023, the Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment option are changed as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）及小冊子之第九附件（2023 年 1 月）一併閱覽。

由 2023 年 2 月 13 日起，以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### **Before the Change 更改前**

<b>Name of Investment Option 投資選擇名稱</b>	<b>Code 代號</b>	<b>Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱</b>
UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD) P-acc 瑞銀（盧森堡）中國精選股票基金（美元）P - acc	U05	UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD) 瑞銀（盧森堡）中國精選股票基金（美元）

### **After the Change 更改後**

<b>Name of Investment Option 投資選擇名稱</b>	<b>Code 代號</b>	<b>Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱</b>
UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD) P-acc 瑞銀中國精選股票基金 P - acc	U05	UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD) 瑞銀中國精選股票基金

# The Eleventh Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十一附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023 and the tenth addendum to the IOB dated February 2023.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment options have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）及小冊子之第十附件（2023 年 2 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Western Asset Asian Opportunities Fund - Class A ACC  美盛環球基金系列 - 美盛西方資產亞洲機會基金 - A 類累積	L51	Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Western Asset Asian Opportunities Fund  美盛環球基金系列 - 美盛西方資產亞洲機會基金
Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Royce US Small Cap Opportunity Fund - Class A ACC  美盛環球基金系列 - 美盛銳思美國小型資本機會基金 - A 類累積	L52	Legg Mason Global Funds Plc - Legg Mason Royce US Small Cap Opportunity Fund  美盛環球基金系列 - 美盛銳思美國小型資本機會基金

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Franklin Templeton Global Funds plc - FTGF Western Asset Asian Opportunities Fund - Class A ACC  富蘭克林鄧普頓環球基金系列 - FTGF 西方資產亞洲機會基金 - A 類累積	L51	Franklin Templeton Global Funds plc - FTGF Western Asset Asian Opportunities Fund  富蘭克林鄧普頓環球基金系列 - FTGF 西方資產亞洲機會基金
Franklin Templeton Global Funds plc - FTGF Royce US Small Cap Opportunity Fund - Class A ACC  富蘭克林鄧普頓環球基金系列 - FTGF 銳思美國小型資本機會基金 - A 類累積	L52	Franklin Templeton Global Funds plc - FTGF Royce US Small Cap Opportunity Fund  富蘭克林鄧普頓環球基金系列 - FTGF 銳思美國小型資本機會基金

# The Twelfth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十二附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023 and the eleventh addendum to the IOB dated February 2023.

With effect from 2 March 2023, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with the removal of the following investment option:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）及小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）一併閱覽。

由 2023 年 3 月 2 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將刪除以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity - Asia Pacific*股票 — 亞太區*						
BlackRock Global Funds - Asia Pacific Equity Income Fund "A2" 貝萊德全球基金 — 貝萊德亞太股票入息基金 "A2" 股	I25	BlackRock Global Funds – Asia Pacific Equity Income Fund 貝萊德全球基金 — 亞太股票入息基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2  A2	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The Thirteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十三附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023 and the twelfth addendum to the IOB dated March 2023.

With effect from 18 March 2023, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment options:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）及小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）一併閱覽。

由 2023 年 3 月 18 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Fixed Income – Asia Pacific* 固定收入 – 亞太區*						
HSBC Investment Funds Trust - HSBC Asian High Yield Bond AC USD  滙豐投資信託基金 - 滙豐亞洲高收益債券基金 AC 類-美元	G16	HSBC Investment Funds Trust - HSBC Asian High Yield Bond Fund  滙豐投資信託基金 - 滙豐亞洲高收益債券基金	HSBC Investment Funds (Hong Kong) Limited  滙豐投資基金 (香港) 有限公司	Class AC-USD  AC 類-美元	USD  美元	USD  美元
HSBC Investment Funds Trust - HSBC Asian High Yield Bond AM2-USD (Dis) <sup>2</sup>  滙豐投資信託基金 - 滙豐亞洲高收益債券基金 AM2 類-美元 (分派) <sup>2</sup>	Z16	HSBC Investment Funds Trust - HSBC Asian High Yield Bond Fund  滙豐投資信託基金 - 滙豐亞洲高收益債券基金	HSBC Investment Funds (Hong Kong) Limited  滙豐投資基金 (香港) 有限公司	Class AM2-USD  AM2 類-美元	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

<sup>2</sup> Available to Treasure Master Plus only. Please refer to the sub-section "Investment Options (Cash Distribution) – applicable to Treasure Master Plus only" under the section "Investment Options administration" on page 16 for more information on these Investment Options (Cash Distribution).

<sup>2</sup> 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派)一只適用於「卓達智悅」」分段。

# The Fourteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十四附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023 and the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023.

The section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment options with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）及小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）一併閱覽。

小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇並生效：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – Global * 股票 – 環球*						
BlackRock Global Funds - Systematic Global Equity High Income Fund "A2"	I17	BlackRock Global Funds - Systematic Global Equity High Income Fund	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	USD	USD
貝萊德全球基金 — 系統分析環球股票高息基金“A2”股		貝萊德全球基金 — 系統分析環球股票高息基金		A2	美元	美元
BlackRock Global Funds - Systematic Global Equity High Income Fund "A6" (Dis) <sup>2</sup>	Z17	BlackRock Global Funds - Systematic Global Equity High Income Fund	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A6	USD	USD
貝萊德全球基金 — 系統分析環球股票高息基金“A6”股(分派) <sup>2</sup>		貝萊德全球基金 — 系統分析環球股票高息基金		A6	美元	美元

Liquidity /Money Market * 流動 / 貨幣市場*						
Fidelity Funds - US Dollar Cash Fund - Class A -Acc - USD  富達基金 — 美元現金基金 A 類別股份 — 累積 — 美元	M13	Fidelity Fund - US Dollar Cash Fund  富達基金 — 美元現金基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	Class A-Acc-USD  A 類別股份 — 累積 — 美元	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

<sup>2</sup> Available to **Treasure Master Plus** only. Please refer to the sub-section “Investment Options (Cash Distribution) – applicable to **Treasure Master Plus** only” under the section “Investment Options administration” on page 16 for more information on these Investment Options (Cash Distribution).

<sup>2</sup> 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) — 只適用於「卓達智悅」」分段。

# The Fifteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十五附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023 and the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment options have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）及小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Aberdeen Standard SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund "A2" 安本標準 – 新興市場債券基金"A2"股	C03	Aberdeen Standard SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund 安本標準 – 新興市場債券基金
Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund "A2" <sup>1</sup> 安本標準 – 亞太可持續股票基金"A2"股 <sup>1</sup>	C04	Aberdeen Standard SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund 安本標準 – 亞太可持續股票基金
Aberdeen Standard SICAV I - All China Sustainable Equity Fund "A2" 安本標準 – 全方位中國可持續股票基金"A2"股	C05	Aberdeen Standard SICAV I - All China Sustainable Equity Fund 安本標準 – 全方位中國可持續股票基金

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
abrdn SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund "A2" 安本基金 – 新興市場債券基金"A2"股	C03	abrdn SICAV I - Select Emerging Markets Bond Fund 安本基金 – 新興市場債券基金
abrdn SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund "A2" <sup>1</sup> 安本基金 – 亞太可持續股票基金"A2"股 <sup>1</sup>	C04	abrdn SICAV I - Asia Pacific Sustainable Equity Fund 安本基金 – 亞太可持續股票基金
abrdn SICAV I - All China Sustainable Equity Fund "A2" 安本基金 – 全方位中國可持續股票基金"A2"股	C05	abrdn SICAV I - All China Sustainable Equity Fund 安本基金 – 全方位中國可持續股票基金

1 Not available for investment or switching-in.

1 不接受新投資及轉入。

June 2023

2023年6月

# The Sixteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十六附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023 and the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment options have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）及小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選項名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA Asian Equity Plus Fund (Class I Distributing) 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信亞洲股本優點基金 — 第一類（派息）股份	Q01	First Sentier Investors (Hong Kong) Limited
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - First Sentier Asia Strategic Bond Fund 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首源亞洲策略債券基金	Q02	First Sentier Investors (Hong Kong) Limited
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA China Growth Fund (Class I) 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信中國增長基金 — 第一類股份	Q03	First Sentier Investors (Hong Kong) Limited

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA Asian Equity Plus Fund (Class I Distributing) 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信亞洲股本優點基金 — 第一類（派息）股份	Q01	First Sentier Investors (Ireland) Limited

First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - First Sentier Asia Strategic Bond Fund 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首源亞洲策略債券基金	Q02	First Sentier Investors (Ireland) Limited
First Sentier Investors Global Umbrella Fund plc - FSSA China Growth Fund (Class I) 首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信中國增長基金 — 第一類股份	Q03	First Sentier Investors (Ireland) Limited

November 2023

2023年11月

# The Seventeenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十七附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023 and the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023.

The section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment options with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）及小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）一併閱覽。

小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇並生效：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Multi-Assets – US * 多元資產 – 美國*						
Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Income Fund - A MDis USD (Dis) <sup>2</sup> 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 富蘭克林入息基金A（每月派息）美元（分派） <sup>2</sup>	Z18	Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Income Fund 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 富蘭克林入息基金	Franklin Templeton International Services S.á r.l. Franklin Templeton International Services S.á r.l.	A MDis USD A（每月派息）美元	USD 美元	USD 美元
Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Income Fund - A Acc USD 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 富蘭克林入息基金A（累算）美元	D18	Franklin Templeton Investment Funds - Franklin Income Fund 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 富蘭克林入息基金	Franklin Templeton International Services S.á r.l. Franklin Templeton International Services S.á r.l.	A (Acc) USD A（累算）美元	USD 美元	USD 美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下

基本保單內的投資選擇。

2 Available to Treasure Master Plus only. Please refer to the sub-section “Investment Options (Cash Distribution) – applicable to Treasure Master Plus only” under the section “Investment Options administration” on page 16 for more information on these Investment Options (Cash Distribution).

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) – 只適用於「卓達智悅」」分段。

January 2024

2024年1月

# The Eighteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十八附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023 and the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024.

The name of investment option, name of corresponding underlying fund and asset class of underlying fund have been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）及小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）一併閱覽。

以下投資選擇的名稱、對應連繫基金名稱和連繫基金資產類別已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Asset class of underlying fund 連繫基金資產類別
Allianz Indonesia Equity "A"  安聯印尼股票基金"A"	P05	Allianz Global Investors Fund - Allianz Indonesia Equity  安聯環球投資基金 - 安聯印尼股票基金	Equity – Asia Pacific (Single Market – Indonesia)  股票 – 亞太區（單一市場 – 印尼）

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Asset class of underlying fund 連繫基金資產類別
Allianz Asia Pacific Income "A"  安聯亞太收益基金"A"	P05	Allianz Global Investors Fund - Allianz Asia Pacific Income  安聯環球投資基金 - 安聯亞太收益基金	Multi-Assets – Asia Pacific  多元資產 – 亞太區

# The Nineteenth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第十九附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024 and the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024.

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）及小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）一併閱覽。

With effect from 18 June 2024, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment option:

由2024年6月18日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity - Emerging Markets* 股票 - 新興市場*						
BlackRock Global Funds - Emerging Markets Ex-China Fund "A2" Hedged  貝萊德全球基金 - 貝萊德新興市場（中國除外）基金 "A2" 股對沖	I48	BlackRock Global Funds - Emerging Markets Ex-China Fund  貝萊德全球基金 - 新興市場（中國除外）基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.  BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2  A2	EUR  歐元	EUR  歐元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\*上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The Twentieth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024 and the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024.

With effect from 21 September 2024, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with removal of the following investment option:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）及小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）一併閱覽。

由 2024 年 9 月 21 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將刪除以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – Asia Pacific (Single Market - Malaysia)* 股票 – 亞太區(單一市場 – 馬來西亞)*						
JPMorgan Malaysia Fund 摩根馬來西亞基金	F04	JPMorgan Malaysia Fund 摩根馬來西亞基金	JPMorgan Funds (Asia) Ltd. 摩根基金(亞洲)有限公司	-	USD 美元	USD 美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

# The Twenty-first Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿一附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024, the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024 and the twentieth addendum to the IOB dated September 2024.

With effect from 1 October 2024, the section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with the information of the following investment option:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）及小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）一併閱覽。

由 2024 年 10 月 1 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將更新有關以下的投資選擇的資訊：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – China & Hong Kong* 股票 – 中國及香港*						
UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD) P-acc <sup>1</sup>	U05	UBS (Lux) Equity Fund - China Opportunity (USD)	UBS Asset Management (Europe) S.A.	P-acc	USD	USD
瑞銀中國精選股票基金 P-acc <sup>1</sup>		瑞銀中國精選股票基金	UBS Asset Management (Europe) S.A.	P-acc	美元	美元
Equity – Emerging Markets (Single Market - Russia)* 股票 – 新興市場(單一市場 – 俄羅斯)*						
UBS (Lux) Equity Sicav - Russia (USD) P-acc ~	U04	UBS (Lux) Equity Sicav - Russia (USD)	UBS Asset Management (Europe) S.A.	P-acc	USD	USD
瑞銀(盧森堡)俄羅斯股票基金(美元) P-acc~		瑞銀俄羅斯股票基金	UBS Asset Management (Europe) S.A.	P類別股份 – 累積	美元	美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

<sup>1</sup> Not available for investment or switching-in.

<sup>1</sup> 不接受新投資及轉入。

~ The investment option is suspended for trading and valuation until resumption of trading and valuation of its underlying fund.

~ 投資選擇之交易及估值已暫停直至其連繫基金恢復交易及計算估值。

October 2024

2024年10月

# The Twenty-second Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿二附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the “IOB”) with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024 and the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024, the twentieth addendum to the IOB dated September 2024 and the twenty-first addendum to the IOB dated October 2024.

With effect from 15 November 2024, the section of the IOB titled “List of Investment Options available under the Plan” is updated with removal of the following investment option:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）、小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）、小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）及小冊子之第廿一附件（2024 年 10 月）一併閱覽。

由 2024 年 11 月 15 日起，小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將刪除以下的投資選擇：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – Sector (Real Estate)* 股票 – 行業（房地產）*						
Morgan Stanley Investment Funds Asian Property Fund “A”	N03	Morgan Stanley Investment Funds – Asian Property Fund	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A	USD	USD
Morgan Stanley Investment Funds 亞洲房地產基金 “A”		Morgan Stanley Investment Funds 亞洲房地產基金		A	美元	美元

The section of the IOB titled “List of Investment Options available under the Plans” is updated with addition of the following investment option with immediate effect as follows:

小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇並已即時生效：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
<b>Equity – Asia Pacific * 股票 – 亞太區*</b>						
Fidelity Funds - Sustainable Asia Equity Fund - Class A - Acc – USD  富達基金 - 可持續發展亞洲股票基金A類別股份 - 累積 - 美元	M15	Fidelity Funds - Sustainable Asia Equity Fund  富達基金 - 可持續發展亞洲股票基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.  FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A - Acc - USD  A類別股份 - 累積 - 美元	USD  美元	USD  美元
<b>Fixed Income - Global * 固定收入 – 環球*</b>						
Barings Umbrella Fund plc - Barings Global High Yield Bond Fund Class G USD Acc  霸菱傘子基金公眾有限公司 - 霸菱環球高收益債券基金G類別美元累積	X15	Barings Umbrella Fund plc - Barings Global High Yield Bond Fund  霸菱傘子基金公眾有限公司 - 霸菱環球高收益債券基金	Baring International Fund Managers (Ireland) Limited  Baring International Fund Managers (Ireland) Limited	G - USD - Acc  G類別 - 美元 - 累積	USD  美元	USD  美元
Barings Umbrella Fund plc - Barings Global High Yield Bond Fund Class G USD Dist Mth (Dis) <sup>2</sup>  霸菱傘子基金公眾有限公司 - 霸菱環球高收益債券基金G類別美元分派（每月）（分派） <sup>2</sup>	Z15	Barings Umbrella Fund plc - Barings Global High Yield Bond Fund  霸菱傘子基金公眾有限公司 - 霸菱環球高收益債券基金	Baring International Fund Managers (Ireland) Limited  Baring International Fund Managers (Ireland) Limited	G - USD - Dist Mth  G類別 - 美元 - 分派（每月）	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

2 Available to **Treasure Master Plus** only. Please refer to the sub-section “Investment Options (Cash Distribution) – applicable to **Treasure Master Plus** only” under the section “Investment Options administration” on page 16 for more information on these Investment Options (Cash Distribution).

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) – 只適用於「卓達智悅」」分段。

# The Twenty-third Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿三附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024 and the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024, the twentieth addendum to the IOB dated September 2024, the twenty-first addendum to the IOB dated October 2024 and the twenty-second addendum to the IOB dated November 2024.

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）、小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）、小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）、小冊子之第廿一附件（2024 年 10 月）及小冊子之第廿二附件（2024 年 11 月）一併閱覽。

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment option has been changed with immediate effect as follows:

以下投資選擇的投資選擇名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Fidelity Funds - Sustainable Asia Equity Fund - Class A - Acc - USD 富達基金 - 可持續發展亞洲股票基金A類別股份 - 累積 - 美元	M15	Fidelity Funds - Sustainable Asia Equity Fund 富達基金 - 可持續發展亞洲股票基金

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Fidelity Funds - Asia Equity ESG Fund - Class A - Acc - USD 富達基金 - 亞洲股票ESG基金A類別股份 - 累積 - 美元	M15	Fidelity Funds - Asia Equity ESG Fund 富達基金 - 亞洲股票ESG基金

# The Twenty-fourth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿四附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated May 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated June 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated November 2023, the eighteenth addendum to the IOB dated January 2024, the nineteenth addendum to the IOB dated February 2024 and the twentieth addendum to the IOB dated June 2024, the twenty-first addendum to the IOB dated September 2024, the twenty-second addendum to the IOB dated October 2024, the twenty-third addendum to the IOB dated November 2024 and the twenty-fourth addendum to the IOB dated March 2025.

The section of the IOB titled "List of Investment Options available under the Plans" is updated with addition of the following investment option with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）、小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）、小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）、小冊子之第廿一附件（2024 年 10 月）、小冊子之第廿二附件（2024 年 11 月）及小冊子之第廿三附件（2025 年 3 月）一併閱覽。

小冊子內的「計劃的投資選擇」部份將新增以下的投資選擇並已即時生效：

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – Global * 股票 – 環球*						
AIA Investment Funds - AIA Equity Income Fund (Class R USD) 友邦投資基金 - 友邦股票入息基金 (R 類美元)	R51	AIA Investment Funds - AIA Equity Income Fund 友邦投資基金 - 友邦股票入息基金	FundRock Management Company S.A. FundRock Management Company S.A.	Class R (USD) R 類 (美元)	USD 美元	USD 美元

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱	Name of management company / investment manager of underlying fund 管理公司/連繫基金投資經理名稱	Share class of underlying fund 連繫基金股票類別	Currency of Investment Option 投資選擇貨幣	Currency of underlying fund 連繫基金貨幣
Equity – Global * 股票 – 環球*						
AIA Investment Funds - AIA Equity Income Fund (Class RDM USD) (Dis) <sup>2</sup>  友邦投資基金 - 友邦股票入息基金 (RDM 類美元) (分派) <sup>2</sup>	Z51	AIA Investment Funds - AIA Equity Income Fund  友邦投資基金 - 友邦股票入息基金	FundRock Management Company S.A.  FundRock Management Company S.A.	Class RDM (USD)  RDM 類 (美元)	USD  美元	USD  美元

\* The asset classes in the above table are for reference only. Please refer to the offering documents of the underlying funds for details. You should not select the Investment Options for your Basic Policy solely based on these asset classes.

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

2 Available to **Treasure Master Plus** only. Please refer to the sub-section “Investment Options (Cash Distribution) – applicable to **Treasure Master Plus** only” under the section “Investment Options administration” on page 16 for more information on these Investment Options (Cash Distribution).

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) – 只適用於「卓達智悅」」分段。

# The Twenty-fifth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿五附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024 and the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024, the twentieth addendum to the IOB dated September 2024, the twenty-first addendum to the IOB dated October 2024, the twenty-second addendum to the IOB dated November 2024, the twenty-third addendum to the IOB dated March 2025 and the twenty-fourth addendum to the IOB dated April 2025.

The name of investment option and the name of corresponding underlying fund of the following investment option are changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）、小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）、小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）、小冊子之第廿一附件（2024 年 10 月）、小冊子之第廿二附件（2024 年 11 月）、小冊子之第廿三附件（2025 年 3 月）及小冊子之第廿四附件（2025 年 4 月）一併閱覽

以下投資選擇的投資選擇名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
BNP Paribas Funds Energy Transition "CC" 法巴能源轉型基金"CC"	T09	BNP Paribas Funds Energy Transition 法巴能源轉型基金

### After the change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
BNP Paribas Funds Clean Energy Solutions "CC" 法巴潔淨能源基金"CC"	T09	BNP Paribas Funds Clean Energy Solutions 法巴潔淨能源基金

# The Twenty-sixth Addendum to Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure

## 「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子之第廿六附件

This addendum is to be read in conjunction with the Treasure Master Plus and Treasure Advantage 2 Investment Options Brochure (the "IOB") with the date of publication of July 2021, the first addendum to the IOB dated October 2021, the second addendum to the IOB dated March 2022, the third addendum to the IOB dated March 2022, the fourth addendum to the IOB dated August 2022, the fifth addendum to the IOB dated September 2022, the sixth addendum to the IOB dated October 2022, the seventh addendum to the IOB dated October 2022, the eighth addendum to the IOB dated November 2022, the ninth addendum to the IOB dated January 2023, the tenth addendum to the IOB dated February 2023, the eleventh addendum to the IOB dated February 2023, the twelfth addendum to the IOB dated March 2023, the thirteenth addendum to the IOB dated March 2023, the fourteenth addendum to the IOB dated May 2023, the fifteenth addendum to the IOB dated June 2023, the sixteenth addendum to the IOB dated November 2023, the seventeenth addendum to the IOB dated January 2024, the eighteenth addendum to the IOB dated February 2024, the nineteenth addendum to the IOB dated June 2024, the twentieth addendum to the IOB dated September 2024, the twenty-first addendum to the IOB dated October 2024, the twenty-second addendum to the IOB dated November 2024, the twenty-third addendum to the IOB dated March 2025, the twenty-fourth addendum to the IOB dated April 2025 and the twenty-fifth addendum to the IOB dated May 2025.

The Name of Investment Option and the Name of corresponding underlying fund of the following investment option has been changed with immediate effect as follows:

此附件應與印製日期為 2021 年 7 月的「卓達智悅」及「卓智投資計劃 2」投資選擇小冊子（「小冊子」）、小冊子之第一附件（2021 年 10 月）、小冊子之第二附件（2022 年 3 月）、小冊子之第三附件（2022 年 3 月）、小冊子之第四附件（2022 年 8 月）、小冊子之第五附件（2022 年 9 月）及小冊子之第六附件（2022 年 10 月）、小冊子之第七附件（2022 年 10 月）、小冊子之第八附件（2022 年 11 月）、小冊子之第九附件（2023 年 1 月）、小冊子之第十附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十一附件（2023 年 2 月）、小冊子之第十二附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十三附件（2023 年 3 月）、小冊子之第十四附件（2023 年 5 月）、小冊子之第十五附件（2023 年 6 月）、小冊子之第十六附件（2023 年 11 月）、小冊子之第十七附件（2024 年 1 月）、小冊子之第十八附件（2024 年 2 月）、小冊子之第十九附件（2024 年 6 月）、小冊子之第廿附件（2024 年 9 月）、小冊子之第廿一附件（2024 年 10 月）、小冊子之第廿二附件（2024 年 11 月）、小冊子之第廿三附件（2025 年 3 月）、小冊子之第廿四附件（2025 年 4 月）及小冊子之第廿五附件（2025 年 5 月）一併閱覽。

以下投資選擇的投資選擇名稱及對應連繫基金名稱已更新並生效：

### Before the Change 更改前

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Franklin Templeton Investment Funds - Templeton Euroland Fund A "Acc" <sup>1</sup> 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓歐元區基金 A 股（累算） <sup>1</sup>	D02	Franklin Templeton Investment Funds - Templeton Euroland Fund 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓歐元區基金

### After the Change 更改後

Name of Investment Option 投資選擇名稱	Code 代號	Name of corresponding underlying fund 對應連繫基金名稱
Franklin Templeton Investment Funds - Templeton European Insights Fund A "Acc" <sup>1</sup> 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓歐洲遠見基金 A 股（累算） <sup>1</sup>	D02	Franklin Templeton Investment Funds - Templeton European Insights Fund 富蘭克林鄧普頓投資基金 - 鄧普頓歐洲遠見基金

<sup>1</sup> Not available for investment or switching-in.

<sup>1</sup> 不接受新投資及轉入。

本投資選擇小冊子適用於「卓達智悅」及「卓智投資計劃2」(統稱「計劃」)。

**重要資訊：**

- 1) 計劃是一項與投資有關的人壽保險計劃(「投資壽險保單」)，是由友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)(「友邦」)發行。
- 2) 計劃並非由銀行所提供的儲蓄產品。投資者須承擔友邦的信貸風險及任何其他投資風險。雖然閣下的投資壽險保單屬人壽保險保單，但由於身故賠償與閣下所揀選連繫基金不時的表現掛鉤，因此身故賠償會受投資風險及市場波動所影響。最終獲得的身故賠償額或會遠低於閣下已付的保費，並可能不足以應付閣下的個別需要。
- 3) 閣下所投資的是一份投資壽險保單。閣下就投資壽險保單繳付的保費，以及友邦對閣下所選連繫基金的任何投資，均會成為及一直屬於友邦的資產。閣下對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，閣下僅可向友邦追索。
- 4) 友邦將會把閣下所繳交的保費投資於閣下所揀選投資選擇的對應連繫基金，以讓我們進行資產負債管理。而單位只是名義上分配至本公司於閣下的投資壽險保單內所建立及維持的戶口並僅用於決定閣下的投資壽險保單的價值及利益。
- 5) 閣下的潛在投資回報由友邦參考連繫基金表現的波動計算。此外，閣下的潛在投資回報將會因應本投資壽險保單的持續性費用及收費而有所調整，因此該投資回報或會低於對應連繫基金的回報。各連繫基金均有其個別之投資概況及相關風險。可供揀選的連繫基金皆列明於本投資選擇小冊子內。
- 6) 本投資壽險保單所提供的各項投資選擇的特點及風險狀況或會有很大差異，部分投資選擇可能涉及較高風險。
- 7) 名稱有「(分派)」字樣的投資選擇(「投資選擇(現金分派)」)是可能會定期派發現金股息的投資選擇。**投資選擇(現金分派)只適用於「卓達智悅」，並不適用於「卓智投資計劃2」。**如閣下選擇投資於投資選擇(現金分派)，友邦會將收到任何由投資選擇(現金分派)的連繫基金派發之現金股息發給閣下。請注意：
  - (i) 投資選擇(現金分派)的連繫基金並不保證會派發現金股息、派發定額現金股息或定期派發現金股息。過往派發現金股息的金額並不能作為未來派發的現金股息的指標、預測或推測。

- (ii) 投資選擇(現金分派)的連繫基金有可能根據其股息政策，由連繫基金的投資收益、資本利潤或資本派發現金股息。從資本中撥付股息即從部分原本投資中實質的提款，或從總投資收入中撥付股息並從資本扣除或撥付全部連繫基金的開支及費用將導致可用作派發現金股息的收入增加。因此連繫基金可實際上從資本派發現金股息。派發現金股息會令其連繫基金的每單位資產淨值於派發股息後當日即時下跌，連繫基金的每單位價格之改變亦會於投資選擇(現金分派)的價格反映出來。
  - (iii) 相比將股息再投資的投資選擇，由於投資選擇(現金分派)會派發現金股息，所以可能會令投資壽險保單的戶口價值下跌。這亦可能會導致身故賠償下跌。如戶口價值降至零，基本保單將會被終止。
  - (iv) 除非對投資選擇(現金分派)有充分了解及閣下的財務策劃顧問已向閣下解釋投資選擇(現金分派)如何適合閣下，否則閣下不應選擇投資選擇(現金分派)。
- 8) 更重要的是，「卓智投資計劃2」的投資者應留意以下(i)至(v)分項有關身故賠償及保險費用(「保險收費」)的事宜：
- (i) 我們會從投資壽險保單的價值扣除閣下支付的部份費用及收費，以抵銷人壽保障的保險收費。
  - (ii) 扣除保險收費後，可用作投資於所選連繫基金的金額會因而減少。
  - (iii) 基於年齡及投資虧損等因素，保險收費或會在投資壽險保單的保單期內大幅增加，結果閣下可能會損失大部份甚至全部供款。
  - (iv) 如投資壽險保單的價值不足以抵銷所有持續費用及收費(包括保險收費)，在下列情況下，投資壽險保單可能會被提早終止，而閣下可能會失去全部供款及利益。
    - (A) 在最初供款期，最初供款戶口價值不足以抵銷月扣費用(包括保險收費)；或
    - (B) 在最初供款期後至基本保單終止期間，延續供款戶口價值不足以抵銷月扣費用(包括保險收費)。
  - (v) 閣下應向中介人查詢有關詳情，例如保險收費在甚麼情況下會有所增加，以及對投資壽險保單的價值有何影響。

- 9) 如提早終止(就「卓智投資計劃2」而言，例如在最初供款期間，未能在寬限期期滿前支付保費)或退保投資壽險保單，或提取投資壽險保單的戶口價值/暫停繳付或減少保費，閣下的投資和已付保費及所獲得的賞金(如適用)可能會因此蒙受重大虧損。如連繫基金表現欠佳，或會進一步擴大投資虧損，惟一切收費仍會被扣除。
- 10) 除非閣下對本投資壽險保單有充分了解，並且閣下的中介人已向閣下清楚解釋此保單為何適合自己，否則不建議閣下購買此保單。閣下擁有最後決定權選擇會否購買此保單。
- 11) 投資涉及風險。閣下應閱覽計劃及連繫基金的銷售文件，該銷售文件可透過閣下的中介人取得，或從我們的網站aia.com.hk下載。閣下亦可親臨友邦客戶服務中心或業務代表辦公室索取有關銷售文件，該銷售文件將於要求提出後14日內提供。

此投資選擇小冊子乃各有關計劃的銷售文件之一部份，並應與各有關計劃的產品小冊子及產品資料概要一併閱覽。

除非另有說明，詞彙的涵義與各產品小冊子內的定義相同。

各有關計劃之產品特色、費用及收費的更多詳情，請參閱有關計劃的產品小冊子。

## 友邦客戶服務中心

澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場19樓1903室

### 服務時間：

星期一至五：上午8:45至下午5:15 (午膳時間照常服務)

星期六、星期日及公眾假期：休息

查詢詳情，請聯絡您的中介人或致電AIA客戶熱線8988 1822，或親臨友邦客戶服務中心。

[aia.com.hk](http://aia.com.hk)

# 目錄

計劃的投資選擇	5
投資選擇行政程序	16



# 計劃的投資選擇

「投資選擇」是指可供閣下於我們提供之計劃內揀選的一系列投資選擇，並已列明在此投資選擇小冊子內。該等投資選擇只可經有關計劃作投資而非提供作直接購買。

有關連繫基金之更多詳情(包括但不限於投資目標及政策、風險因素及收費)，請閱覽該等連繫基金之銷售文件(包括產品資料概要)。閣下可以向本公司索取相關的銷售文件。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
<b>股票 – 亞太區*</b>						
安本標準 – 亞太股票基金“A2”股 <sup>1</sup>	C04	安本標準 – 亞太股票基金	Aberdeen Standard Investments Luxembourg S.A.	A-2	美元	美元
安聯總回報亞洲股票基金“AT”	P04	安聯環球投資基金 – 安聯總回報亞洲股票基金	Allianz Global Investors GmbH	AT	美元	美元
貝萊德全球基金 – 貝萊德亞太股票入息基金“A2”股	I25	貝萊德全球基金 – 亞太股票入息基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
富達基金 – 亞洲特別機會基金“A”	M06	富達基金 – 亞洲特別機會基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A	美元	美元
摩根東協基金 – 美元類別(累計)	F08	摩根東協基金	摩根基金(亞洲)有限公司	美元(累計)	美元	美元
摩根亞洲增長基金	F10	摩根亞洲增長基金	摩根基金(亞洲)有限公司	美元(累計)	美元	美元
摩根亞洲小型企業基金	F02	摩根亞洲小型企業基金	摩根基金(亞洲)有限公司	美元(累計)	美元	美元
摩根太平洋證券基金	F06	摩根太平洋證券基金	摩根基金(亞洲)有限公司	-	美元	美元
柏瑞環球基金 – 柏瑞亞洲(日本除外)股票基金“L”	A19	柏瑞環球基金 – 柏瑞亞洲(日本除外)股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	L	美元	美元
柏瑞環球基金 – 柏瑞亞洲(日本除外)小型公司股票基金“A”	A26	柏瑞環球基金 – 柏瑞亞洲(日本除外)小型公司股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	A	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
柏瑞環球基金 – 柏瑞大中華股票基金“A” <sup>1</sup>	A17	柏瑞環球基金 – 柏瑞大中華股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	A	美元	美元
惠理中華新星基金 <sup>1</sup>	V05	惠理中華新星基金	惠理基金管理公司	-	港元	港元
惠理價值基金“C”	V04	惠理價值基金	惠理基金管理香港有限公司	C	美元	美元
惠理高息股票基金“A1”	V02	惠理高息股票基金	惠理基金管理香港有限公司	A1	美元	美元
惠理高息股票基金 A2 MDis類別(分派) <sup>2</sup>	Z01	惠理高息股票基金	惠理基金管理香港有限公司	A2 MDis 類別	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 澳洲)*</b>						
霸菱澳洲基金“A”	X02	霸菱國際傘子基金 – 霸菱澳洲基金	Baring International Fund Managers (Ireland) Limited	A類別 收益	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 印度)*</b>						
柏瑞環球基金 – 柏瑞印度股票基金“A”	A29	柏瑞環球基金 – 柏瑞印度股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	A	美元	美元
摩根印度基金	F09	摩根印度基金	JF India Management Ltd.	-	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 印尼)*</b>						
安聯印尼股票基金“A”	P05	安聯環球投資基金 – 安聯印尼股票基金	Allianz Global Investors GmbH	A	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 日本)*</b>						
JPM日本股票(美元) – J股(分派)	F07	摩根基金 – 日本股票基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	美元	美元	美元
柏瑞環球基金 – 柏瑞日本股票基金“A”	A30	柏瑞環球基金 – 柏瑞日本股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	A	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派)–只適用於「卓達智悅」」分段。

7 | 「卓達智悅」  
「卓智投資計劃2」

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 韓國)*</b>						
摩根南韓基金	F03	摩根南韓基金	摩根基金(亞洲)有限公司	-	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 馬來西亞)*</b>						
摩根馬來西亞基金	F04	摩根馬來西亞基金	摩根基金(亞洲)有限公司	-	美元	美元
<b>股票 – 亞太區 (單一市場 – 台灣)*</b>						
施羅德環球基金系列 – 台灣股票“A1”股	J08	施羅德環球基金系列 – 台灣股票	Schroder Investment Management (Europe) S.A.	A1	美元	美元
<b>股票 – 中國及香港*</b>						
安聯環球投資基金 – 安聯神州A股基金累積股份(AT類股份)(美元)	P09	安聯環球投資基金 – 安聯神州A股基金	Allianz Global Investors GmbH	累積股份 (AT類股份)	美元	美元
富達基金 – 中國消費動力基金“A類別股份 – 累積”	M08	富達基金 – 中國消費動力基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A – 累積	美元	美元
首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信中國增長基金 – 第一類股份	Q03	首源投資環球傘子基金有限公司 - 首域盈信中國增長基金	首源投資(香港)有限公司	I	美元	美元
滙豐環球投資基金 – 中國股票“AD”	G03	滙豐環球投資基金 – 中國股票	HSBC Investment Funds (Luxembourg) S.A.	AD	美元	美元
施羅德環球基金系列 – 香港股票“A1”股	J03	施羅德環球基金系列 – 香港股票	Schroder Investment Management (Europe) S.A.	A1	港元	港元
瑞銀(盧森堡)中國精選股票基金(美元) P-acc <sup>1</sup>	U05	瑞銀(盧森堡)中國精選股票基金(美元)	UBS Fund Management (Luxembourg) S.A.	P-acc	美元	美元
Value Partners 中國大陸焦點基金	V03	智者之選基金 – 中國大陸焦點基金	惠理基金管理公司	-	美元	美元
<b>股票 – 新興市場*</b>						
霸菱新興市場傘子基金 – 霸菱全球新興市場基金A類別美元累積	X08	霸菱新興市場傘子基金 – 霸菱全球新興市場基金	Baring International Fund Managers (Ireland) Limited	A類別美元累積	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
貝萊德全球基金 – 貝萊德新興歐洲基金“A2”股	I08	貝萊德全球基金 – 新興歐洲基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	歐元	歐元
貝萊德全球基金 – 貝萊德拉丁美洲基金“A2”股	I10	貝萊德全球基金 – 拉丁美洲基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓東歐基金A股(累算)	D08	富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓東歐基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A (累算)	歐元	歐元
滙豐環球投資基金 – 新興四國市場股票“AC”	G07	滙豐環球投資基金 – 新興四國市場股票	HSBC Investment Funds (Luxembourg) S.A.	AC	美元	美元
JPM拉丁美洲(美元) – A股(累計)	F13	摩根基金 – 拉丁美洲基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A (累計) – 美元	美元	美元
柏瑞環球基金 – 柏瑞拉丁美洲股票基金“Y”	A21	柏瑞環球基金 – 柏瑞拉丁美洲股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	Y	美元	美元
施羅德環球基金系列 – 新興市場股債優勢“A1”股	J14	施羅德環球基金系列 – 新興市場股債優勢	Schroder Investment Management (Europe) S.A.	A1	美元	美元
<b>股票 – 新興市場 (單一市場 – 巴西)*</b>						
滙豐環球投資基金 – 巴西股票“AD”	G08	滙豐環球投資基金 – 巴西股票	HSBC Investment Funds (Luxembourg) S.A.	AD	美元	美元
<b>股票 – 新興市場 (單一市場 – 俄羅斯)*</b>						
法巴俄羅斯股票基金 – 累積	T08	法巴俄羅斯股票基金	BNP Paribas Asset Management Luxembourg	經典美元 – 資本	美元	美元
瑞銀(盧森堡)俄羅斯股票基金(美元) P-acc	U04	瑞銀(盧森堡)俄羅斯股票基金(美元)	UBS Fund Management (Luxembourg) S.A.	P類別 股份 – 累積	美元	美元

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
<b>股票 – 歐洲*</b>						
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓歐元區基金A股(累算) <sup>1</sup>	D02	富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓歐元區基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A	歐元	歐元
晉達環球策略基金 – 歐洲股票基金A累積股份類別	Y03	晉達環球策略基金 – 歐洲股票基金	Ninety One Luxembourg S.A.	A累積	歐元	歐元
JPM歐洲動力(美元對沖) – A股(累計)	F11	摩根基金 – 歐洲動力基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A(累計) – 美元對沖	美元	美元
<b>股票 – 環球*</b>						
Capital International基金 – Capital Group新視野基金(盧森堡)B美元類別	CG1	Capital International基金 – Capital Group新視野基金(盧森堡)	Capital International Management Company	B	美元	美元
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓環球美元基金A股(累算)	GG	富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓環球美元基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A	美元	美元
Morgan Stanley Investment Funds 環球機會基金類別A	N07	Morgan Stanley Investment Funds 環球機會基金	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A	美元	美元
施羅德環球基金系列 – 環球收益股票“A1”股	J16	施羅德環球基金系列 – 環球收益股票	Schroder Investment Management (Europe) S.A.	A1	美元	美元
<b>股票 – 美國*</b>						
貝萊德全球基金 – 美國價值型基金“A2”股	I23	貝萊德全球基金 – 美國價值型基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
富達基金 – 美國基金“A”	M01	富達基金 – 美國基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A	美元	美元
Morgan Stanley Investment Funds 美國優勢基金“A”	N06	Morgan Stanley Investment Funds 美國優勢基金	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
柏瑞環球基金 – 柏瑞美國研究增值核心股票基金“A”	A22	柏瑞環球基金 – 柏瑞美國研究增值核心股票基金	PineBridge Investments Ireland Limited	A	美元	美元
<b>股票 – 行業*</b>						
<b>股票 – 行業 (替代能源)*</b>						
貝萊德全球基金 – 可持續能源基金“A2”	I21	貝萊德全球基金 – 可持續能源基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
法巴能源轉型基金“CC”	T09	法巴能源轉型基金	BNP Paribas Asset Management Luxembourg	CC	美元	美元
<b>股票 – 行業 (生物科技)*</b>						
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 富蘭克林生物科技新領域基金A股(累算)	D05	富蘭克林鄧普頓投資基金 – 富蘭克林生物科技新領域基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A (累算)	美元	美元
<b>股票 – 行業 (消費品及服務)*</b>						
百達 – 精選品牌 – HR	P53	百達 – 精選品牌	Pictet Asset Management (Europe) S.A.	HR	美元	美元
<b>股票 – 行業 (能源)*</b>						
貝萊德全球基金 – 貝萊德世界能源基金“A2”	I09	貝萊德全球基金 – 世界能源基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
晉達環球策略基金 – 環球能源基金“A收益股份”	Y01	晉達環球策略基金 – 環球能源基金	Ninety One Luxembourg S.A.	A收益	美元	美元
<b>股票 – 行業 (健康護理)*</b>						
貝萊德全球基金 – 世界健康科學基金“A2”股	I31	貝萊德全球基金 – 世界健康科學基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元

11 | 「卓達智悅」  
「卓智投資計劃2」

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
<b>股票 – 行業 (天然資源)*</b>						
霸菱環球資源基金 <sup>1</sup>	X03	霸菱環球傘子基金 – 霸菱環球資源基金	Baring International Fund Managers (Ireland) Limited	A	美元	美元
<b>股票 – 行業 (貴金屬)*</b>						
貝萊德全球基金 – 貝萊德世界黃金 基金“A2”股	I07	貝萊德全球基金 – 世界黃金基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
<b>股票 – 行業 (房地產)*</b>						
駿利亨德森資產管理基金 – 駿利亨德森環球房地產 股票入息基金“A股(累計)”	R01	駿利亨德森資產管理 基金 – 駿利亨德森 環球房地產股票入息 基金	Janus Capital International Limited	A累計	美元	美元
Morgan Stanley Investment Funds 亞洲房地產基金“A”	N03	Morgan Stanley Investment Funds 亞洲房地產基金	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A	美元	美元
<b>股票 – 行業 (科技)*</b>						
駿利亨德森遠見基金 – 環球科技領先基金“A2”	H01	駿利亨德森遠見基金 – 環球科技領先基金	Henderson Management S.A.	A2	美元	美元
摩根基金 – 歐洲動力 科技基金(美元對沖) – A股(累計)	F12	摩根基金 – 歐洲動力科技基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A(累計) – 美元對沖	美元	美元
<b>固定收入 – 亞太區*</b>						
安聯環球投資基金 – 安聯動力亞洲高收益債券 基金累積股份(AT類股份)	P08	安聯環球投資基金 – 安聯動力亞洲高收益 債券基金	Allianz Global Investors GmbH	累積股份 (AT類 股份)	美元	美元
安聯環球投資基金 – 安聯動力亞洲高收益債券 基金收息股份 (AMg類股份)(分派) <sup>2</sup>	Z08	安聯環球投資基金 – 安聯動力亞洲高收益 債券基金	Allianz Global Investors GmbH	收息股份 (AMg類 股份)	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料,請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派)–只適用於「卓達智悅」」分段。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
貝萊德全球基金 – 貝萊德亞洲老虎債券基金“A2”股	I27	貝萊德全球基金 – 亞洲老虎債券基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
首源投資環球傘子基金有限公司 - 首源亞洲策略債券基金	Q02	首源投資環球傘子基金有限公司 - 首源亞洲策略債券基金	首源投資(香港)有限公司	I	美元	美元
美盛環球基金系列 – 美盛西方資產亞洲機會基金 – A類累積	L51	美盛環球基金系列 – 美盛西方資產亞洲機會基金	美盛投資(歐洲)有限公司	A類累積	美元	美元
<b>固定收入 – 中國及香港*</b>						
晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金 A累積股份類別美元	Y02	晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金	Ninety One Luxembourg S.A.	A累積 股份類別	美元	美元
晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金 A收益-3股份類別(分派) <sup>2</sup>	Z11	晉達環球策略基金 – 全方位中國債券基金	Ninety One Luxembourg S.A.	A收益-3 股份類別	美元	美元
<b>固定收入 – 新興市場*</b>						
安本標準 – 新興市場債券基金“A2”股	C03	安本標準 – 新興市場債券基金	Aberdeen Standard Investments Luxembourg S.A.	A-2	美元	美元
路博邁投資基金 – NB新興市場債券基金 – 強勢貨幣美元A累積	NB1	路博邁投資基金 – NB新興市場債券基金 – 強勢貨幣	Neuberger Asset Management Ireland Limited	美元A 累積	美元	美元
路博邁投資基金 – NB新興市場債券基金 – 強勢貨幣美元A(每月)派息類別(分派) <sup>2</sup>	Z05	路博邁投資基金 – NB新興市場債券基金 – 強勢貨幣	Neuberger Asset Management Ireland Limited	美元A (每月) 派息類別	美元	美元
<b>固定收入 – 環球*</b>						
貝萊德全球基金 – 貝萊德環球政府債券基金“A2”股 <sup>1</sup>	UGB	貝萊德全球基金 – 環球政府債券基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
富達基金 – 環球債券基金A類別股份-累積-美元	M11	富達基金 – 環球債券基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A類別 股份-累積 -美元	美元	美元

1 不接受新投資及轉入。

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料,請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派)–只適用於「卓達智悅」」分段。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
貝萊德全球基金 – 貝萊德環球高收益債券基金“A2”股	I28	貝萊德全球基金 – 貝萊德環球高收益債券基金	BlackRock (Luxembourg) S.A.	A2	美元	美元
富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓環球債券基金A股(累算) <sup>1</sup>	D11	富蘭克林鄧普頓投資基金 – 鄧普頓環球債券基金	Franklin Templeton International Services S.à r.l.	A (累算)	美元	美元
摩根基金 – 環球債券收益基金A(累計) 美元股份類別	F16	摩根基金 – 環球債券收益基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A (累計) – 美元	美元	美元
摩根基金 – 環球債券收益基金A(每月派息) – 美元股份類別(分派) <sup>2</sup>	Z12	摩根基金 – 環球債券收益基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A (每月派息) – 美元	美元	美元
Morgan Stanley Investment Funds 環球可轉換債券基金“A”	N01	Morgan Stanley Investment Funds 環球可轉換債券基金	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A	美元	美元
Morgan Stanley Investment Funds 環球債券基金A類	N08	Morgan Stanley Investment Funds 環球債券基金	MSIM Fund Management (Ireland) Limited	A類	美元	美元
<b>固定收入 – 美國*</b>						
富達基金 – 美元高收益基金A類別股份 – 累積 – 美元	M10	富達基金 – 美元高收益基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A類別 股份 – 累積 – 美元	美元	美元
富達基金 – 美元高收益基金A類別股份 – 每月特色派息(G) – 美元(分派) <sup>2</sup>	Z13	富達基金 – 美元高收益基金	FIL Investment Management (Luxembourg) S.A.	A類別 股份 – 每月特色派息(G) – 美元	美元	美元
<b>流動/ 貨幣市場*</b>						
東方匯理系列基金 – 美元貨幣市場基金“A2美元類”	W04	東方匯理系列基金 – 美元貨幣市場基金	Amundi Luxembourg S.A.	A2	美元	美元
柏瑞港元貨幣市場基金	A05	柏瑞基金系列 – 柏瑞港元貨幣市場基金	柏瑞投資香港有限公司	-	港元	港元

1 不接受新投資及轉入。

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) – 只適用於「卓達智悅」」分段。

投資選擇名稱	代號	對應連繫基金名稱	管理公司/ 連繫基金投資經理名稱	連繫基金 股票類別	投資選擇 貨幣	連繫基金 貨幣
<b>多元資產 – 亞太區*</b>						
安聯東方入息基金“AT”	P03	安聯環球投資基金 – 安聯東方入息基金	Allianz Global Investors GmbH	AT	美元	美元
JPM亞太入息(美元) – A股(累計)	F14	摩根基金 – 亞太入息基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A (累計) 美元	美元	美元
摩根基金 – 亞太入息 基金A (每月派息) – 美元股份類別(分派) <sup>2</sup>	Z03	摩根基金 – 亞太入息基金	JPMorgan Asset Management (Europe) S.à r.l.	A (每月派息) – 美元 股份類別	美元	美元
<b>多元資產 – 中國及香港*</b>						
摩根中國入息基金(累計) 美元類別	F15	摩根中國入息基金	摩根基金(亞洲)有限公司	(累計) – 美元類別	美元	美元
摩根中國入息基金 (每月派息)美元類別(分派) <sup>2</sup>	Z04	摩根中國入息基金	摩根基金(亞洲)有限公司	(每月派息) 美元類別	美元	美元
<b>多元資產 – 環球*</b>						
柏瑞環球基金 – 柏瑞環球動態資產配置 基金 “AA”	A32	柏瑞環球基金 – 柏瑞環球動態資產 配置基金	PineBridge Investments Ireland Limited	AA	美元	美元
柏瑞環球基金 – 柏瑞環球動態資產配置 基金ADC類基金單位(分派) <sup>2</sup>	Z06	柏瑞環球基金 – 柏瑞環球動態資產 配置基金	PineBridge Investments Ireland Limited	ADC類 基金單位	美元	美元
惠理多元資產基金 “A Acc”	V07	惠理多元資產基金	惠理基金管理香港有限公司	A (Acc)	美元	美元
<b>多元資產 – 美國*</b>						
安聯環球投資基金 – 安聯收益及增長基金累積 股份(AT類股份)	P07	安聯環球投資基金 – 安聯收益及增長基金	Allianz Global Investors GmbH	累積股份 (AT類 股份)	美元	美元
安聯環球投資基金 – 安聯收益及增長基金收息 股份(AM類股份)(分派) <sup>2</sup>	Z07	安聯環球投資基金 – 安聯收益及增長基金	Allianz Global Investors GmbH	收息股份 (AM類 股份)	美元	美元
駿利亨德森資產管理基金 - 駿利亨德森平衡基金-A2 美金類	R03	駿利亨德森資產管理 基金 - 駿利亨德森平 衡基金	Henderson Management S.A.	A2美元類	美元	美元

有關詳情，請參閱第15頁的「注意事項」。

2 只適用於「卓達智悅」。有關此投資選擇(現金分派)的更多資料，請參閱第16頁「投資選擇行政程序」部份內的「投資選擇(現金分派) – 只適用於「卓達智悅」」分段。

## 注意事項

就閣下的保單在揀選任何投資選擇之前，請確保閣下明白連繫基金之投資概況及考慮這是否適合自己的個人需求及風險取向。

\* 上表內載明之資產類別僅供參考。有關詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。閣下不應該僅基於這些資產類別選擇閣下基本保單內的投資選擇。

\*\* 下列連繫基金之特色、條款及行政程序可能在連繫基金之銷售文件內列明，但不適用於上述投資選擇。

<b>首次認購費/ 贖回費用/ 調配費用</b>	連繫基金徵收之首次認購費、贖回費用及/或調配費用(如有)獲得豁免。 但是，其他持續費用及收費，如管理費用、行政費用及業績表現費等，可能適用並已反映在連繫基金的單位價格內。此外，投資連繫壽險計劃亦會另行徵收其他收費，詳情請參閱各有關計劃的產品小冊子之「 <b>B) 費用及收費一覽表</b> 」部份。
<b>最低投資規定</b>	連繫基金之最低投資規定已豁免，因此不適用於上述投資選擇。 但是，計劃或有最低投資規定制約。詳情請參閱各有關計劃的產品小冊子內的「 <b>A) 產品特色</b> 」部份。
<b>交易</b>	若本投資選擇小冊子內載明之投資選擇安排詳情與連繫基金有衝突，概以本投資選擇小冊子為準。有關詳情，請閱覽下文之「 <b>投資選擇行政程序</b> 」部份。

我們保留權利，給予不少於一個月或根據各有關計劃的產品小冊子「**B) 費用及收費一覽表**」部份提供符合相關監管規定的較短通知期的書面通知，以更改上述費用及收費之豁免及最低投資要求。

# 投資選擇行政程序

## 單位價格

目前，我們所有投資選擇的連繫基金的買入價與賣出價之間並沒有價差(或已豁免價差)。因此，投資選擇的買入價與賣出價完全相同。如有任何連繫基金徵收買入價與賣出價之間的價差或不再豁免價差，我們將於最少一個月前(或其他較短的期限並符合相關的監管要求)向您作出書面通知。

有關買入價和賣出價的最新資料，請瀏覽我們的網站 [aia.com.hk](http://aia.com.hk)。閣下亦可以向您的中介人查詢於特定評估日的投資選擇買入價與賣出價。

## 評估日

我們於截止時間或之前所收到的交易申請，將於下一個適當之評估日以賣出價或買入價(視屬何情況而定)處理。於香港營業日的截止時間後收到的任何交易申請，將視作下一個香港營業日的截止時間前收到的交易申請進行處理。有關連繫基金的交易及評估安排之詳情，請參閱連繫基金之銷售文件。

截止時間通常為任何一個香港營業日(不包括星期六、星期日及公眾假期)的下午五時十五分(香港時間)。然而，對於某些特別日子，如每年的農曆新年除夕、中秋節、冬至、平安夜和除夕等，截止時間將會提前。請參閱我們的網站 [aia.com.hk](http://aia.com.hk) 或聯絡您的中介人以了解詳情。

## 分配單位

我們收到閣下的保費後，閣下所揀選的投資選擇單位會以下一個適當之評估日的賣出價分配至本公司於閣下的投資壽險保單內所建立及維持的戶口。

如果閣下支付保費的貨幣與保單的基本貨幣不同，我們會將收到的保費兌換至閣下保單的基本貨幣。若有待分配之投資選擇單位的貨幣與閣下保單的基本貨幣不同，我們會將該等保費由保單基本貨幣兌換至該有待分配的投資選擇的貨幣。因此，在此情況下，閣下的戶口獲分配的投資選擇單位數目將會受適用之匯率影響。

## 註銷單位

至於投資選擇調配、提取款項及退保，閣下戶口內的投資選擇單位通常會以我們在批准有關申請後下一個適當之評估日的買入價註銷。

如果有待單位註銷的投資選擇的貨幣與保單的基本貨幣不同，我們會將由註銷得來的金額兌換至閣下保單的基本貨幣。

有關適用於投資選擇調配、提取款項及退保詳情(包括適用費用及限制)，請參閱各有關計劃的產品小冊子。

## 投資選擇調配

閣下可調配戶口內持有之投資選擇的單位。我們會將閣下要求調出之投資選擇的單位註銷，並根據閣下的指示分配至其他投資選擇的單位。我們會在批准閣下的申請後下一個適當之評估日，以各投資選擇的買入價將相關投資選擇單位註銷。至於單位之分配，我們會在收到相應單位註銷所得的款項後下一個適當之評估日，以各投資選擇的賣出價進行。

若從戶口註銷之投資選擇單位的結算貨幣與閣下保單的基本貨幣不同，我們會將被註銷單位的所得價值兌換至閣下保單的基本貨幣。若被分配至閣下戶口另外的投資選擇單位的結算貨幣與閣下保單的基本貨幣不同，我們會進一步將以基本貨幣計值的所得價值兌換至該投資選擇的結算貨幣，以釐定要分配至閣下戶口之另外的投資選擇單位數目。

我們擁有絕對酌情權以誠信且商業上合理的方式行使本公司認為較上述方法更高效或更具成本效益的投資選擇調配方法。例如，若調出與調入之投資選擇以相同貨幣計值，我們可進行直接價值調配，即使有關投資選擇的結算貨幣與閣下的保單的基本貨幣不同。

## 投資選擇(現金分派) — 只適用於「卓達智悅」

### 現金股息

當投資選擇(現金分派)的連繫基金宣派股息，我們會於當日記錄閣下於閣下保單有權擁有的投資選擇(現金分派)的單位數目。該日可稱為記錄日「(記錄日)」。

保單內每個投資選擇(現金分派)所派發的現金股息的金額(調整至最接近兩個小數位)訂定方式如下：

$$\begin{array}{c} \text{投資選擇(現金分派)於記錄日所記錄的單位數目} \\ \times \\ \text{每投資選擇(現金分派)的單位的股息金額} \end{array}$$

投資選擇(現金分派)每單位派發的股息將相等於投資選擇(現金分派)的連繫基金宣佈的每單位派發股息。

### 領取現金股息的資格

於記錄日持有投資選擇(現金分派)單位的保單持有人均合資格領取現金股息。如於冷靜期內取消或終止保單，退回已繳付的保費將會於市值調整後扣回已支付給閣下的現金股息的金額。

### 派發股息的頻密次數

投資選擇(現金分派)派發股息的頻密次數將與其連繫基金派發股息的頻密次數直接掛鉤。友邦將會於收到其連繫基金派發的股息後，派發投資選擇(現金分派)的現金股息。

### 支付現金股息

提款費用並不適用於由投資選擇(現金分派)派發的現金股息。如閣下持有投資選擇(現金分派)的單位而其連繫基金宣派股息，友邦會於收到由投資選擇(現金分派)的連繫基金所派發之現金股息的12個工作天內支付閣下合資格領取的現金股息。然而，當遇上我們可控制以外的事件導致我們有可能會延遲應支付的款項，我們將會於該事件停止後盡快安排該筆款項支付予閣下。現金股息會以美元支付。

請參閱aia.com.hk下「客戶支援」→「投資資訊」→「投資選擇價格」→「連繫基金詳情」，以獲取支付股息的資訊。

## 貨幣換算與匯率風險

因分配或註銷單位而進行貨幣兌換所依照的現行兌換率，是由我們不時參照市場匯率以誠信且商業上合理的方式而釐定，並可於[aia.com.hk](http://aia.com.hk)查詢。請注意，該等貨幣兌換將涉及匯率風險。

## 位數之調整

分配至戶口及從戶口註銷的投資選擇單位之數目會被調整至最接近的四個小數位。買入價和賣出價被調整至最接近的四個小數位。所有經調整後之餘額撥歸友邦所有。

印製日期  
2021年7月

